Parlament Ewropew
2024-2029

Kumitat għas-Sajd

2025/0227(COD)

3.7.2026

OPINJONI

tal-Kumitat għas-Sajd

għall-Kumitat għall-Affarijiet Barranin u l-Kumitat għall-Iżvilupp

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Ewropa Globali
(COM(2025)0551 – C10-0175/2025 – 2025/0227(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Oihane Agirregoitia Martínez

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Il-proposta tal-Kummissjoni għall-fond Ewropa Globali hija l-istrument finanzjarju tal-UE għall-azzjoni esterna (2021–2027 u lil hinn), u tintegra s-sajd u l-akkwakultura bħala komponenti ewlenin tal-aġenda tiegħu għall-kooperazzjoni internazzjonali u l-iżvilupp.

L-objettivi tiegħu huma, fost l-oħrajn, li jippromwovi d-dimensjoni esterna tal-politika tas-sajd tal-Unjoni u jallinjaha ma' impenji usa' bħal dawk dwar il-klima, il-bijodiversità u l-ekonomija blu sostenibbli. L-istrument propost għandu l-għan li jiżgura li l-azzjonijiet tal-UE barra mill-pajjiż jikkontribwixxu għall-governanza globali tal-oċeani, is-sigurtà tal-ikel u r-reżiljenza tal-komunitajiet kostali.

Fil-livell internazzjonali, minn naħa għandna Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs) u min-naħa l-oħra Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs) li b'mod aktar konkret iwittu t-triq għal kooperazzjoni internazzjonali fir-rigward tal-ġestjoni tas-sajd. Għandu jiġi nnotat li l-finanzjament għall-SFPAs ma jaqax direttament taħt l-istrument Ewropa Globali. Madankollu, il-finanzjament jista' jinstab taħt l-istess Intestatura fil-proposta tal-QFP. Madankollu, huwa ċar li dawn huma interkonnessi mal-istrument Ewropa Globali u għandhom jikkomplementaw azzjonijiet oħra tas-sajd u tal-akkwakultura ffinanzjati fl-ambitu tal-fond.

Fir-rigward tal-parteċipazzjoni tal-UE fl-RFMOs, din ukoll mhijiex iffinanzjata direttament permezz tal-Fond Ewropa Globali. Madankollu, it-tariffi ta' dawn l-organizzazzjonijiet internazzjonali jinsabu taħt l-istess Intestatura, pjuttost bl-istess mod bħal fil-każ tal-SFPAs. Għandu jiġi nnotat li xi elementi ta' implimentazzjoni, speċjalment dawk li jseħħu fl-UE, jistgħu jiġu ffinanzjati permezz tal-Pjanijiet ta' Sħubija Nazzjonali u Reġjonali kif ukoll potenzjalment fl-ambitu ta' strumenti oħra ta' finanzjament tal-UE.

Ir-rapporteur temmen li, bil-proposta ġenerali tal-QFP, sar importanti li tissaħħaħ l-importanza tas-sajd, tal-akkwakultura u tal-ambizzjoni globali tal-Unjoni fir-rigward tal-Governanza tal-Oċeani fil-proposta kollha tal-QFP. Dak jgħodd ukoll bl-istess mod għall-fond propost għall-Ewropa Globali. L-importanza li tiġi promossa l-aġenda tal-Governanza Internazzjonali tal-Oċeani tal-Unjoni m'għandhiex tiġi sottovalutata, u l-istrument mhux biss għandu jippromwovi ordni internazzjonali bbażata fuq ir-regoli għal kwistjonijiet relatati mal-oċeani, iżda għandu jippromwovi b'mod aktar speċifiku t-tolleranza żero tal-Unjoni fil-konfront tas-sajd IUU, jikkontribwixxi għal kundizzjonijiet aktar ekwi għas-sajd u l-akkwakultura u idealment jippromwovi wkoll il-kooperazzjoni u jippermetti opportunitajiet ta' benefiċċju għal kulħadd bejn in-negozji tal-UE u dawk tal-pajjiżi sħab.

Barra minn hekk, huwa importanti ħafna li l-involviment tal-UE mal-pajjiżi sħab ma jsirx b'mod kompartimentalizzat iżda kkoordinat b'mod olistiku, sabiex jiġi żgurat li jkollna approċċ olistiku għas-sħubijiet internazzjonali tagħna biex niżguraw l-aħjar eżitu possibbli għaż-żewġ partijiet. F'dan il-kuntest, ir-rapporteur temmen li huwa importanti ħafna li s-sajd jitqies fil-kuntest akbar tal-isforzi ta' kooperazzjoni aktar milli jiġi ttrattat bħala kwistjoni waħda u separata. F'dan ir-rigward, huwa importanti li l-azzjonijiet fl-ambitu tal-SFPAs jiġu kkoordinati ma' azzjonijiet fl-ambitu tal-istrument Ewropa Globali, speċjalment peress li l-miżuri meħuda bl-użu ta' appoġġ settorjali fl-ambitu tal-SFPAs jistgħu sa ċertu punt jikkoinċidu ma' azzjonijiet meħuda fl-ambitu ta' azzjonijiet oħra ta' żvilupp. Din il-koordinazzjoni se tkun saħansitra aktar

importanti fid-dawl tal-ħidma li għaddejja fi ħdan il-Kummissjoni biex tiġi żviluppata ġenerazzjoni ġdida ta' SFPAs.

Il-kooperazzjoni ma' pajjiżi sħab f'organizzazzjonijiet internazzjonali hija ta' importanza kbira jekk aħna bħala Unjoni nkunu kapaċi nippromwovu b'suċċess l-ambizzjonijiet tagħna internazzjonalment bl-aktar mod effettiv possibbli. L-organizzazzjonijiet internazzjonali, bħall-RFMOs, għandhom, f'dak ir-rigward, ikunu punt fokali loġiku fi kwalunkwe sħubija u għalhekk jeħtieġ li tiġi żgurata l-koordinazzjoni bejn l-istrument Ewropa Globali u l-azzjonijiet meħuda mill-Unjoni fi ħdan l-RFMOs.

Fid-dawl ta' dan l-isfond, ir-rapporteur temmen li l-opinjoni tal-Kumitat PECH għandha tiffoka, fost l-oħrajn, fuq il-punti li ġejjin:

- Il-ħtieġa ta' biżżejjed finanzjament għas-sajd u l-attivitajiet relatati mal-akkwakultura fl-ambitu tal-Fond Ewropa Globali, li għandu jikkomplementa azzjonijiet esterni oħra tal-UE relatati mas-sajd, bħal dawk taħt l-SFPAs u l-RFMOs.

- Fl-ambitu ta' Ewropa Globali, l-attivitajiet relatati mas-sajd u l-akkwakultura ma jistgħux jitqiesu biss bħala attivitajiet ambjentali iżda għandhom jitqiesu wkoll li jsaħħu l-kompetittività u t-tkabbir. Dan huwa importanti, peress li rridu wkoll nippermettu sħubija ġdida u ta' benefiċċju reċiproku bejn is-setturi tal-UE u s-settur fil-pajjiżi sħab, li toħloq sitwazzjonijiet ta' benefiċċju għal kulħadd.

- Għandhom jiġu żgurati wkoll azzjonijiet fl-ambitu ta' Ewropa Globali sabiex tissaħħaħ l-ordni internazzjonali bbażata fuq ir-regoli fuq il-baħar. Dan sabiex tissaħħaħ il-pożizzjoni tal-UE globalment, iżda anki biex tiġi protetta l-kompetittività tas-setturi marittimi tagħna, bħas-sajd u l-akkwakultura, u biex tinħoloq kompetizzjoni aħjar u aktar ġusta b'kundizzjonijiet aktar ekwi.

Il-politiki tal-Unjoni dwar is-sajd u l-akkwakultura jridu jiġu riflessi u rikonoxxuti aħjar fil-proposta tal-QFP. Il-ħafna sforzi tal-Unjoni fir-rigward tal-ġestjoni internazzjonali tas-sajd u sforzi usa' ta' sostenibbiltà jridu jiġu riflessi aħjar u jkollhom rwol akbar fis-sħubija internazzjonali tagħna. Huwa importanti li jsir sforz biex jinħolqu kundizzjonijiet aħjar għas-setturi kemm fl-UE kif ukoll fil-pajjiżi sħab biex jinħolqu sitwazzjonijiet ta' benefiċċju għal kulħadd, jiġu żviluppati s-setturi tagħhom b'mod ta' benefiċċju reċiproku, jinħolqu t-tkabbir, l-impjiegi u kundizzjonijiet aħjar għal kompetizzjoni ġusta. Minn perspettiva ta' sajd u akkwakultura, huwa għalhekk importanti li tissaħħaħ ir-rabta fi ħdan l-istrument Ewropa Globali, b'mod ġenerali għal dawn is-setturi iżda anki biex jiġu żgurati l-aħjar sinerġiji mal-SFPAs tagħna u l-ħidma importanti li saret mill-Unjoni fi ħdan l-RFMOs.

EMENDI

Il-Kumitat għas-Sajd jippreżenta lill-għall-Kumitat għall-Affarijiet Barranin, u l-Kumitat għall-Iżvilupp, bħala l-kumitati responsabbli, dan li ġej:

Emenda 1
Proposta għal regolament
Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi biex jiżgura l-konsistenza, il-koerenza, is-sinerġiji u l-komplementarjetà bejn il-politiki interni u esterni tal-Unjoni u bejn il-politiki esterni tagħha sabiex fl-istess ħin jippromwovi l-interessi fundamentali u strateġiċi tal-Unjoni u l-iżvilupp sostenibbli fil-pajjiżi sħab u jappoġġa l-kisba tal-impenji globali tagħha.	(5) Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi biex jiżgura l-konsistenza, il-koerenza, is-sinerġiji u l-komplementarjetà bejn il-politiki interni u esterni tal-Unjoni u bejn il-politiki esterni tagħha sabiex fl-istess ħin jippromwovi l-interessi fundamentali u strateġiċi tal-Unjoni u l-iżvilupp sostenibbli fil-pajjiżi sħab u jappoġġa l-kisba tal-impenji globali tagħha. ***Jenħtieġ li s-sħubijiet fl-ambitu tal-Istrument jippromwovu standards soċjali, ekonomiċi u ambjentali applikati fl-Unjoni. Jenħtieġ li l-Kummissjoni, b'mod partikolari, tiżgura li jinkisbu kundizzjonijiet ta' kompetizzjoni ġusta u kundizzjonijiet ekwi bejn is-sajjieda u l-produtturi tal-akkwakultura Ewropej u tal-pajjiżi sħab, filwaqt li tqis ir-relazzjoni kummerċjali kif ukoll il-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli rilevanti.***

Emenda 2
Proposta għal regolament
Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(5a) Jenħtieġ li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jiżguraw li l-ftehimiet kummerċjali u l-ftehimiet ta' sħubija

	eżistenti u nnegozjati tal-Unjoni fil-qasam tas-sajd sostenibbli jiggarantixxu kundizzjonijiet ekwi għas-settur tas-sajd tal-Unjoni. B'mod partikolari, jenħtieġ li l-Kummissjoni tiżgura li l-importazzjonijiet kollha jikkonformaw mal-istess standards jew ma' standards ekwivalenti bħal dawk stabbiliti għall-Unjoni, biex b'hekk tiġi ggarantita l-kompetittività tas-setturi Ewropej tas-sajd u tal-akkwakultura.

Emenda 3
Proposta għal regolament
Premessa 15

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(15) Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għall-objettivi tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, billi jippromwovi sħubijiet ta' benefiċċju reċiproku ma' pajjiżi sħab u jikkontribwixxi simultanjament għall-iżvilupp sostenibbli tal-pajjiżi sħab u għall-interessi strateġiċi tal-Unjoni. Jenħtieġ li dan jippermetti lill-Unjoni tkun f'pożizzjoni aħjar biex tindirizza l-isfidi globali, inklużi l-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima ***u l-protezzjoni*** tal-bijodiversità***.*** Jenħtieġ li jipprovdi wkoll opportunitajiet ekonomiċi u kummerċjali akbar għall-benefiċċju reċiproku tal-Unjoni u tal-pajjiżi sħab.	(15) Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għall-objettivi tal-azzjoni esterna tal-Unjoni***, filwaqt li jiffoka aktar fuq it-tisħiħ tal-kompetittività tal-Unjoni u t-tnaqqis tad-dipendenzi***, billi jippromwovi sħubijiet ta' benefiċċju reċiproku ma' pajjiżi sħab u jikkontribwixxi simultanjament għall-iżvilupp sostenibbli tal-pajjiżi sħab u għall-interessi strateġiċi tal-Unjoni. Jenħtieġ li dan jippermetti lill-Unjoni tkun f'pożizzjoni aħjar biex tindirizza l-isfidi globali, inklużi l-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima***, il-protezzjoni*** tal-bijodiversità ***u s-sigurtà tal-ikel, u*** jenħtieġ li jipprovdi wkoll opportunitajiet ekonomiċi u kummerċjali akbar***, filwaqt li jiżgura kundizzjonijiet ekwi,*** għall-benefiċċju reċiproku tal-Unjoni u tal-pajjiżi sħab.

Emenda 4
Proposta għal regolament
Premessa 15a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(15a) Il-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs) huma strument strateġiku tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, li

jikkontribwixxu għas-sigurtà tal-ikel, il-governanza internazzjonali tal-oċeani, il-kompetittività tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni, u kundizzjonijiet ekwi ma' flotot ta' pajjiżi terzi peress li jipprovdu qafas finanzjarju, legali u operazzjonali stabbli, prevedibbli u fit-tul.

Emenda 5
Proposta għal regolament
Premessa 15b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(15b) Għalhekk, jenħtieġ li l-SFPAs jiġu integrati b'mod koerenti fis-sħubijiet bilaterali usa' tal-Unjoni mal-Istati kostali, filwaqt li tiġi żgurata l-koerenza bejn il-politika komuni tas-sajd (PKS) tal-Unjoni, il-politika kummerċjali, il-kooperazzjoni għall-iżvilupp u d-diplomazija dwar l-oċeani u jenħtieġ li l-evoluzzjoni tagħhom tiġi kkoordinata mal-azzjonijiet meħuda fl-ambitu ta' dan l-Istrument.

Emenda 6
Proposta għal regolament
Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(20) F'konformità mal-Artikolu 8(1) tat-TUE, l-Unjoni għandha tiżviluppa relazzjoni speċjali mal-pajjiżi ġirien, bil-għan li tistabbilixxi żona ta' prosperità u relazzjoni tajba ta' viċinat, ibbażata fuq il-valuri tal-Unjoni u kkaratterizzata minn relazzjonijiet mill-qrib u paċifiċi bbażati fuq il-kooperazzjoni.	(20) F'konformità mal-Artikolu 8(1) tat-TUE, l-Unjoni***, fil-kompetenza tagħha u filwaqt li tirrispetta l-prinċipju tas-sussidjarjetà,*** għandha tiżviluppa relazzjoni speċjali mal-pajjiżi ġirien, bil-għan li tistabbilixxi żona ta' prosperità u relazzjoni tajba ta' viċinat, ibbażata fuq il-valuri tal-Unjoni u kkaratterizzata minn relazzjonijiet mill-qrib u paċifiċi bbażati fuq il-kooperazzjoni.

Emenda 7
Proposta għal regolament

Premessa 24

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(24) Jenħtieġ li l-implimentazzjoni tal-Istrument tappoġġa l-istrateġija Global Gateway[10], l-istrateġija ta' investiment estern tal-Unjoni biex tavvanza l-għanijiet ta' żvilupp sostenibbli flimkien mal-pajjiżi sħab. Bħala pilastru ewlieni tal-politika ekonomika barranija tal-Unjoni, din għandha l-għan li tagħti spinta lill-iżvilupp ta' infrastruttura sigura u ta' kwalità fil-pajjiżi sħab biex toħloq prosperità sostenibbli, impjiegi deċenti, u b'hekk issaħħaħ il-konnessjonijiet bejn l-Unjoni u s-sħab tagħha, filwaqt li tkun ta' benefiċċju wkoll għall-interessi strateġiċi u ekonomiċi tal-UE. Din l-istrateġija tisfrutta l-investimenti f'infrastruttura sigura b'enfasi fuq id-diġitalizzazzjoni, il-klima u l-enerġija, it-trasport, is-saħħa, u l-edukazzjoni u r-riċerka. Hija tappoġġa lill-pajjiżi li jfittxu li jsaħħu r-reżiljenza tagħhom b'mod sostenibbli, filwaqt li jsaħħu s-sħubijiet li huma importanti għall-awtonomija strateġika miftuħa tal-Unjoni. Global Gateway hija wkoll offerta bbażata fuq il-valur li tippromwovi standards soċjali, ambjentali, ta' governanza u finanzjarji għoljin, u tirrispetta d-demokrazija, l-istat tad-dritt u d-drittijiet tal-bniedem.	(24) Jenħtieġ li l-implimentazzjoni tal-Istrument tappoġġa l-istrateġija Global Gateway[10], l-istrateġija ta' investiment estern tal-Unjoni biex tavvanza l-għanijiet ta' żvilupp sostenibbli flimkien mal-pajjiżi sħab ***li se tippromwovi sistematikament, meta jkun xieraq, objettivi marbuta mal-bijodiversità***. Bħala pilastru ewlieni tal-politika ekonomika barranija tal-Unjoni, din għandha l-għan li tagħti spinta lill-iżvilupp ta' infrastruttura sigura u ta' kwalità fil-pajjiżi sħab biex toħloq prosperità sostenibbli, impjiegi deċenti, u b'hekk issaħħaħ il-konnessjonijiet bejn l-Unjoni u s-sħab tagħha, filwaqt li tkun ta' benefiċċju wkoll għall-interessi strateġiċi u ekonomiċi tal-UE. Din l-istrateġija tisfrutta l-investimenti f'infrastruttura sigura b'enfasi fuq id-diġitalizzazzjoni, il-klima u l-enerġija, it-trasport, is-saħħa, u l-edukazzjoni u r-riċerka. Hija tappoġġa lill-pajjiżi li jfittxu li jsaħħu r-reżiljenza tagħhom b'mod sostenibbli, filwaqt li jsaħħu s-sħubijiet li huma importanti għall-awtonomija strateġika miftuħa tal-Unjoni. Global Gateway hija wkoll offerta bbażata fuq il-valur li tippromwovi standards soċjali, ambjentali, ta' governanza u finanzjarji għoljin, u tirrispetta d-demokrazija, l-istat tad-dritt u d-drittijiet tal-bniedem.
[10] Komunikazzjoni Konġunta (JOIN/2021/30 final) lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, lill-Kumitat tar-Reġjuni u lill-Bank Ewropew tal-Investiment - Il-Global Gateway.	[10] Komunikazzjoni Konġunta (JOIN/2021/30 final) lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, lill-Kumitat tar-Reġjuni u lill-Bank Ewropew tal-Investiment - Il-Global Gateway.

Emenda 8
Proposta għal regolament
Premessa 24a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(24a) Iridu jitqiesu b'mod speċjali l-Artikolu 349 tat-TFUE fir-rigward tar-reġjuni ultraperiferiċi, u l-Artikolu 203 tat-TFUE, fir-rigward tal-pajjiżi u t-territorji ekstra-Ewropej, mingħajr ma ssir enfasi sproporzjonata fuq territorju wieħed. Jenħtieġ li dawn l-oqsma kollha jitqiesu kif xieraq meta jiġu żviluppati s-shubijiet fl-ambitu ta' dan l-Istrument peress li jirrappreżentaw assi ġeostrateġiku uniku fil-politika esterna tal-Unjoni, meta jitqiesu, pereżempju, il-bijodiversità rikka, iż-żoni marittimi vasti u l-aċċess għal riżorsi kbar tas-sajd.

Emenda 9
Proposta għal regolament
Premessa 24b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(24b) L-iżviluppi matul l-aħħar snin komplew juru l-importanza ġeostrateġika tar-reġjuni ultraperiferiċi u tal-pajjiżi u t-territorji ekstra-Ewropej. Dawn jikkostitwixxu elementi essenzjali għall-preżenza, ir-reżiljenza, is-sigurtà marittima, is-sigurtà tal-ikel, is-sorveljanza ta' żoni ekonomiċi esklużivi, il-protezzjoni ta' infrastruttura kritika u l-projezzjoni tal-interessi tal-Unjoni fi spazji ġeopolitiċi ewlenin, b'mod partikolari fl-Atlantiku tat-Tramuntana, fl-Artiku, fl-Oċean Indjan u fir-reġjun Indo-Paċifiku. Jenħtieġ li jiġu esplorati sinerġiji addizzjonali mal-programmazzjoni reġjonali tal-Unjoni, li toffri livell għoli ta' flessibbiltà, u tippermetti li jinbnew pakketti ta' benefiċċju reċiproku meta jinħolqu opportunitajiet fil-pajjiżi sħab.

Emenda 10
Proposta għal regolament

Premessa 24c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(24c) Jenħtieġ li l-implimentazzjoni ta' dan ir-regolament tiżgura wkoll investiment adegwat fir-riċerka u l-innovazzjoni (R&I) u l-edukazzjoni għolja, bi qbil mal-prijoritajiet tal-istrateġija Global Gateway, bl-għan li tissaħħaħ il-kompetittività Ewropea. F'dan ir-rigward, is-sinerġiji mis-sħubijiet għar-R&I ffinanzjati minn fondi oħra tal-Unjoni jistgħu jitqiesu bħala Inizjattivi tat-Tim Ewropa ("TEIs") u jistgħu jiġu implimentati fl-ambitu ta' Global Gateway, bl-għan li tiġi appoġġata t-tranżizzjoni ekoloġika u diġitali fil-pajjiżi sħab.

Emenda 11
Proposta għal regolament
Premessa 26

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(26) Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għall-preservazzjoni tal-paċi, il-prevenzjoni tal-kunflitti u t-tisħiħ tas-sigurtà internazzjonali. F'konformità mal-Istrateġija ProtectEU[11], jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għal approċċ koerenti u komprensiv għas-sigurtà biex tissaħħaħ is-sigurtà tal-Unjoni.	(26) Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għall-preservazzjoni tal-paċi, il-prevenzjoni tal-kunflitti u t-tisħiħ tas-sigurtà internazzjonali. F'konformità mal-Istrateġija ProtectEU[11], jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għal approċċ koerenti u komprensiv għas-sigurtà biex tissaħħaħ is-sigurtà tal-Unjoni. ***Jenħtieġ li l-Istrument isaħħaħ l-Aġenda dwar in-Nisa, il-Paċi u s-Sigurtà, jiżgura l-implimentazzjoni sħiħa tar-Riżoluzzjoni 1325 tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti, jipproteġi d-drittijiet u jiżgura u jippromwovi parteċipazzjoni sinifikattiva u ugwali tan-nisa u l-bniet fil-proċessi kollha istituzzjonali u tal-prevenzjoni tal-kunflitti, tal-istabbiliment tal-paċi, tal-konsolidazzjoni tal-paċi u tar-riabilitazzjoni wara l-kunflitti.***
[11] Komunikazzjoni (COM/2025/148 final)	[11] Komunikazzjoni (COM/2025/148 final)

tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar ProtectEU: Strateġija Ewropea ta' Sigurtà Interna.

tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar ProtectEU: Strateġija Ewropea ta' Sigurtà Interna.

Emenda 12
Proposta għal regolament
Premessa 27

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(27) Jenħtieġ li l-Istrument isaħħaħ ir-reżiljenza demokratika fil-pajjiżi sħab, inkluż billi jiġġieled il-manipulazzjoni u l-interferenza tal-informazzjoni barranija, jagħti s-setgħa lill-media ħielsa u pluralistika, jippromwovi l-involviment taċ-ċittadini, jiżgura l-ġustizzja u l-integrità tal-proċessi elettorali u proċessi demokratiċi oħrajn, u billi jinvolvi ruħu f'attivitajiet ta' diplomazija pubblika.	(27) Jenħtieġ li l-Istrument isaħħaħ ir-reżiljenza demokratika fil-pajjiżi sħab, inkluż billi jiġġieled il-manipulazzjoni u l-interferenza tal-informazzjoni barranija, jagħti s-setgħa lill-media ħielsa u pluralistika, jippromwovi l-involviment taċ-ċittadini, jiżgura l-ġustizzja u l-integrità tal-proċessi elettorali u proċessi demokratiċi oħrajn, u billi jinvolvi ruħu f'attivitajiet ta' diplomazija pubblika***, inkluża d-diplomazija dwar l-oċeani kif ukoll attivitajiet relatati fl-ambitu tal-Patt Ewropew għall-Oċeani***.

Emenda 13
Proposta għal regolament
Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(30) Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għall-objettiv kollettiv tal-Unjoni li jipprovdi 0,7 % tal-introjtu nazzjonali gross bħala għajnuna uffiċjali għall-iżvilupp ("ODA", official development assistance), stabbilit mill-Kumitat ta' Għajnuna għall-Iżvilupp tal-OECD, fil-perjodu ta' żmien tal-Aġenda 2030 adottata min-Nazzjonijiet Uniti f'Settembru 2015[13] (l-"Aġenda 2030"), billi jappoġġa azzjonijiet realistiċi u verifikabbli biex jintlaħaq dan l-impenn, li l-progress fuqhom jenħtieġ li jkompli jiġi mmonitorjat u rrapportat. Jenħtieġ li huwa jippromwovi wkoll sħubijiet ta' benefiċċju	(30) Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għall-objettiv kollettiv tal-Unjoni li jipprovdi 0,7 % tal-introjtu nazzjonali gross bħala għajnuna uffiċjali għall-iżvilupp ("ODA", official development assistance), stabbilit mill-Kumitat ta' Għajnuna għall-Iżvilupp tal-OECD, fil-perjodu ta' żmien tal-Aġenda 2030 adottata min-Nazzjonijiet Uniti f'Settembru 2015[13] (l-"Aġenda 2030"), billi jappoġġa azzjonijiet realistiċi u verifikabbli biex jintlaħaq dan l-impenn ***kif ukoll billi jirrispetta d-drittijiet tal-bniedem u jikkonforma mal-istandards soċjali, ekonomiċi u ambjentali***, li l-

reċiproku għall-iżvilupp sostenibbli, inkluż permezz tal-mobilizzazzjoni ta' riżorsi privati. L-appoġġ kollu tal-Istrument għall-iżvilupp sostenibbli – inkluż il-finanzjament privat mobilizzat – jenħtieġ li jiġi mmonitorjat permezz tal-Appoġġ Uffiċjali Totali għall-Iżvilupp Sostenibbli.

progress fuqhom jenħtieġ li jkompli jiġi mmonitorjat u rrapportat. Jenħtieġ li huwa jippromwovi wkoll sħubijiet ta' benefiċċju reċiproku għall-iżvilupp sostenibbli, inkluż permezz tal-mobilizzazzjoni ta' riżorsi privati. L-appoġġ kollu tal-Istrument għall-iżvilupp sostenibbli – inkluż il-finanzjament privat mobilizzat – jenħtieġ li jiġi mmonitorjat permezz tal-Appoġġ Uffiċjali Totali għall-Iżvilupp Sostenibbli.

[13] "Nittrasformaw id-dinja tagħna: l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli", adottata fis-Summit tan-Nazzjonijiet Uniti dwar l-Iżvilupp Sostenibbli fil-25 ta' Settembru 2015 (A/RES/70/1).

[13] "Nittrasformaw id-dinja tagħna: l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli", adottata fis-Summit tan-Nazzjonijiet Uniti dwar l-Iżvilupp Sostenibbli fil-25 ta' Settembru 2015 (A/RES/70/1).

Emenda 14
Proposta għal regolament
Premessa 32

Test propost mill-Kummissjoni

(32) Jenħtieġ li l-Istrument isaħħaħ il-kompetittività tal-Unjoni, b'mod partikolari billi jikkontribwixxi għas-sostenibbiltà, ir-reżiljenza u d-diversifikazzjoni tal-ktajjen tal-valur u tal-provvista, filwaqt li jirrifletti standards għoljin ta' prattika kummerċjali responsabbli, u billi jżid l-opportunitajiet ekonomiċi. Jenħtieġ li tiġi żgurata l-konsistenza bejn l-implimentazzjoni tal-politiki kummerċjali, tas-sigurtà ekonomika u industrijali tal-Unjoni u l-Istrument, inklużi sinerġiji ma' Sħubijiet għal Kummerċ u Investimenti Nodfa. B'mod partikolari, sabiex jiġi sfruttat il-potenzjal ta' sħubijiet ta' benefiċċju reċiproku għall-iżvilupp sostenibbli fl-Unjoni u fil-pajjiżi sħab, jenħtieġ li jitrawmu sinerġiji bejn l-Istrument u l-Fond Ewropew għall-Kompetittività tal-Unjoni, stabbilit bir-Regolament (UE) [XXX] mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill[14], kif ukoll il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, stabbilita bir-Regolament (UE) [XXX]

Emenda

(32) Jenħtieġ li l-Istrument isaħħaħ il-kompetittività tal-Unjoni, b'mod partikolari billi jikkontribwixxi għas-sostenibbiltà, ir-reżiljenza u d-diversifikazzjoni tal-ktajjen tal-valur u tal-provvista, filwaqt li jirrifletti standards għoljin ta' prattika kummerċjali responsabbli, u billi jżid l-opportunitajiet ekonomiċi. Jenħtieġ li tiġi żgurata l-konsistenza bejn l-implimentazzjoni tal-politiki kummerċjali, tas-sigurtà ekonomika u industrijali tal-Unjoni u l-Istrument, inklużi sinerġiji ma' Sħubijiet għal Kummerċ u Investimenti Nodfa***, filwaqt li jiġu żgurati benefiċċji reċiproċi, tiġi promossa l-konformità ma' standards ekwivalenti u jiġu rispettati d-drittijiet tal-popli indiġeni u tal-komunitajiet lokali***. B'mod partikolari, sabiex jiġi sfruttat il-potenzjal ta' sħubijiet ta' benefiċċju reċiproku għall-iżvilupp sostenibbli fl-Unjoni u fil-pajjiżi sħab, jenħtieġ li jitrawmu sinerġiji bejn l-Istrument u l-Fond Ewropew għall-Kompetittività tal-Unjoni,

mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill[15], fl-appoġġ għal proġetti ta' interess komuni bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi sħab, għall-parti tal-proġett fit-territorju tal-pajjiż sieħeb.

stabbilit bir-Regolament (UE) [XXX] mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill[14], kif ukoll il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, stabbilita bir-Regolament (UE) [XXX] mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill[15], fl-appoġġ għal proġetti ta' interess komuni bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi sħab, għall-parti tal-proġett fit-territorju tal-pajjiż sieħeb.

[14] Ir-Regolament (UE) Nru [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment tal-Fond Ewropew għall-Kompetittività ("FEK"), inkluż il-programm speċifiku għall-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni fid-difiża, u li jħassar ir-Regolamenti (UE) 2021/522, (UE) 2021/694, (UE) 2021/696, (UE) 2021/697, (UE) 2021/783, (UE) 2023/588, (UE) 2023/1525, (UE) 2023/2418, (UE) (EDIP) (ĠU L.., p.)

[15] Ir-Regolament (UE) Nru [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa għall-perjodu 2028-2034, li jemenda r-Regolament (UE) 2024/1679 u jħassar ir-Regolament (UE) 2021/1153 (ĠU […], […], p. […]).

[14] Ir-Regolament (UE) Nru [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment tal-Fond Ewropew għall-Kompetittività ("FEK"), inkluż il-programm speċifiku għall-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni fid-difiża, u li jħassar ir-Regolamenti (UE) 2021/522, (UE) 2021/694, (UE) 2021/696, (UE) 2021/697, (UE) 2021/783, (UE) 2023/588, (UE) 2023/1525, (UE) 2023/2418, (UE) (EDIP) (ĠU L.., p.)

[15] Ir-Regolament (UE) Nru [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa għall-perjodu 2028-2034, li jemenda r-Regolament (UE) 2024/1679 u jħassar ir-Regolament (UE) 2021/1153 (ĠU […], […], p. […]).

Emenda 15
Proposta għal regolament
Premessa 32a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(32a) Fl-ambitu ta' Ewropa Globali, l-attivitajiet relatati mas-sajd u l-akkwakultura jistgħu jitqiesu bħala attivitajiet ambjentali kif ukoll attivitajiet li jsaħħu l-kompetittività u t-tkabbir tas-setturi, inkluż is-settur tal-ipproċessar, kif ukoll li jappoġġaw l-impjiegi deċenti, il-koeżjoni soċjali u r-reżiljenza tal-komunitajiet kostali u tas-sajd, inkluż is-settur fuq skala żgħira, filwaqt li jikkontribwixxu wkoll għas-sigurtà tal-

ikel, il-ktajjen tal-valur reżiljenti u l-awtonomija strateġika tal-Unjoni. Dan huwa importanti sabiex tkun tista' ssir sħubija ġdida u ta' benefiċċju reċiproku bejn is-setturi tal-Unjoni u s-setturi fil-pajjiżi sħab, li toħloq sitwazzjonijiet ta' benefiċċju għal kulħadd.

Emenda 16
Proposta għal regolament
Premessa 32b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(32b) Jenħtieġ li l-programm jiġi implimentat filwaqt li jitqies li l-kompetittività tal-Unjoni tiddependi fuq kompetizzjoni ġusta u kundizzjonijiet ekwi. Fir-rigward tas-setturi tal-ekonomija blu bħas-sajd u l-akkwakultura, fejn il-ħtieġa ta' importazzjonijiet (madwar 80 % tal-ikel tal-baħar ikkunsmat fl-Unjoni) toħloq dipendenza strateġika, l-attivitajiet jeħtieġ li jiġu implimentati flimkien ma' azzjonijiet nazzjonali, bħal miżuri ta' preparatezza biex tiġi indirizzata l-kriżi li taffettwa s-setturi kif ukoll miżuri biex jiġu indirizzati l-effetti li jirriżultaw minn nuqqas ta' kundizzjonijiet ekwi ma' pajjiżi terzi, sabiex tiġi ssalvagwardjata l-kompetizzjoni ġusta u tissaħħaħ ir-reżiljenza tal-Unjoni.

Emenda 17
Proposta għal regolament
Premessa 33a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(33a) Il-kompetittività tas-settur tas-sajd tal-Unjoni tiddependi wkoll fuq il-kapaċità li tiġi ggarantita provvista stabbli, sostenibbli u diversifikata ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, li min-naħa tagħhom jiddependu fuq il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli

	tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar. Għalhekk, fl-implimentazzjoni ta' dan l-Istrument, jenħtieġ li jiġi rikonoxxut il-valur strateġiku tad-dimensjoni esterna tal-PKS, b'mod partikolari l-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs), sabiex tissaħħaħ is-sovranità tal-ikel tal-Unjoni, tiġi appoġġata l-industrija tal-ipproċessar u tiġi ppreżervata l-preżenza tal-flotta tal-Unjoni f'żoni tas-sajd strateġiċi. Jenħtieġ li tingħata kunsiderazzjoni wkoll lill-implikazzjonijiet prattiċi relatati mal-eżistenza ta' protokoll ta' implimentazzjoni attiv fir-rigward tal-SFPAs.

Emenda 18
Proposta għal regolament
Premessa 33b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(33b) Sabiex jiġu żgurati t-trasparenza, il-prevedibbiltà u l-iskrutinju parlamentari effettiv, jenħtieġ li l-attivitajiet relatati mad-dimensjoni esterna tal-PKS, inklużi l-SFPAs u l-parteċipazzjoni tal-Unjoni fl-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs), ikunu identifikati u traċċabbli b'mod ċar.

Emenda 19
Proposta għal regolament
Premessa 42

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(42) Jenħtieġ li l-kuntest ġenerali għall-azzjoni jkun l-insegwiment ta' ordni globali bbażata fuq ir-regoli u l-valuri, bil-multilateraliżmu bħala l-prinċipju ewlieni tagħha u n-Nazzjonijiet Uniti (NU) fil-qalba tagħha. L-Aġenda 2030, flimkien mal-Ftehim ta' Pariġi adottat skont il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima[21] (il-"Ftehim ta'	(42) Jenħtieġ li l-kuntest ġenerali għall-azzjoni jkun l-insegwiment ta' ordni globali bbażata fuq ir-regoli u l-valuri, bil-multilateraliżmu bħala l-prinċipju ewlieni tagħha u n-Nazzjonijiet Uniti (NU) fil-qalba tagħha. L-Aġenda 2030, flimkien mal-Ftehim ta' Pariġi adottat skont il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima[21] (il-"Ftehim ta'

Pariġi"), il-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal[22], l-Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa tat-Tielet Konferenza Internazzjonali dwar il-Finanzjament għall-Iżvilupp[23] u l-Patt għall-Futur[24], hija r-rispons tal-komunità internazzjonali għall-isfidi u x-xejriet globali b'rabta mal-iżvilupp sostenibbli. Jenħtieġ li l-Istrument jagħti attenzjoni partikolari lill-interkonnessjonijiet bejn l-għanijiet ta' żvilupp sostenibbli u lill-azzjonijiet integrati li jistgħu joħolqu kobenefiċċji u jilħqu objettivi multipli b'mod koerenti.

Pariġi"), il-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal[22], l-Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa tat-Tielet Konferenza Internazzjonali dwar il-Finanzjament għall-Iżvilupp[23] u l-Patt għall-Futur[24], hija r-rispons tal-komunità internazzjonali għall-isfidi u x-xejriet globali b'rabta mal-iżvilupp sostenibbli. Jenħtieġ li l-Istrument jagħti attenzjoni partikolari lill-interkonnessjonijiet bejn l-għanijiet ta' żvilupp sostenibbli u lill-azzjonijiet integrati li jistgħu joħolqu kobenefiċċji u jilħqu objettivi multipli b'mod koerenti. ***F'dan il-kuntest, jenħtieġ li l-azzjonijiet kollha appoġġati fl-ambitu tal-Istrument jippromwovu l-integrazzjoni tal-objettivi tal-bijodiversità.***

---

[21] Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1841 tal-5 ta' Ottubru 2016 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Pariġi adottat skont il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (ĠU L 282, 19.10.2016, p. 1–3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1841/oj).

[22] "Il-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal", adottat mill-15-il Konferenza tal-Partijiet (COP 15) għall-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika (KDB) fid-19 ta' Diċembru 2022.

[23] "Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa tat-Tielet Konferenza Internazzjonali dwar il-Finanzjament għall-Iżvilupp", adottata fis-16 ta' Ġunju 2015 u approvata mill-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fis-27 ta' Lulju 2015 (A/RES/69/313).

[24] "Il-Patt għall-Futur", adottat mill-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fit-22 ta' Settembru 2024 (A/RES/79/1).

[21] Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1841 tal-5 ta' Ottubru 2016 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Pariġi adottat skont il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (ĠU L 282, 19.10.2016, p. 1–3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1841/oj).

[22] "Il-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal", adottat mill-15-il Konferenza tal-Partijiet (COP 15) għall-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika (KDB) fid-19 ta' Diċembru 2022.

[23] "Aġenda ta' Azzjoni ta' Addis Ababa tat-Tielet Konferenza Internazzjonali dwar il-Finanzjament għall-Iżvilupp", adottata fis-16 ta' Ġunju 2015 u approvata mill-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fis-27 ta' Lulju 2015 (A/RES/69/313).

[24] "Il-Patt għall-Futur", adottat mill-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fit-22 ta' Settembru 2024 (A/RES/79/1).

Emenda 20
Proposta għal regolament
Premessa 42a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(42a) Sabiex tiġi evitata l-frammentazzjoni u tiġi żgurata l-koerenza, jenħtieġ li l-Istrument jiġi implimentat ukoll f'koordinazzjoni mill-qrib man-network ta' SFPAs tal-Unjoni, il-ħidma fi ħdan l-RFMOs imwettqa fl-ambitu tal-Pjanijiet ta' Sħubija Nazzjonali u Reġjonali, kif ukoll azzjonijiet relatati mal-appoġġ għall-kompetittività tas-settur tas-sajd tal-UE u l-flotta tas-sajd tal-Unjoni. Huwa meħtieġ finanzjament suffiċjenti għal attivitajiet relatati mas-sajd u l-akkwakultura fl-ambitu tal-Fond Ewropa Globali, li jenħtieġ li jikkomplementa azzjonijiet esterni oħra tal-Unjoni relatati mas-sajd, bħall-SFPAs, u jikkontribwixxi għal objettivi bħall-promozzjoni ta' kundizzjonijiet ekwi bejn il-flotta tal-Unjoni u dik ta' pajjiżi sħab, kif ukoll l-iżgurar ta' standards ekwivalenti f'termini ta' sostenibbiltà, kontroll, trasparenza, traċċabbiltà u kundizzjonijiet tax-xogħol.

Emenda 21
Proposta għal regolament
Premessa 42b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(42b) Jenħtieġ li l-Istrument jintuża wkoll biex tissaħħaħ l-ordni internazzjonali bbażata fuq ir-regoli fuq il-baħar sabiex tissaħħaħ il-pożizzjoni tal-Unjoni globalment. Jenħtieġ li tali azzjonijiet fil-qasam tas-sajd jikkontribwixxu għall-iżgurar ta' kundizzjonijiet ekwi fil-livell globali, inkluż permezz tal-promozzjoni tal-konformità ma' obbligi internazzjonali u t-tishih tal-approċċ tal-Unjoni ta' tolleranza żero għal sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (IUU). Dan imbagħad ikun ta' benefiċċju għas-setturi marittimi tal-Unjoni, bħas-settur tas-sajd, peress li jikkontribwixxi għal

kompetizzjoni aħjar u aktar ekwa.

Emenda 22
Proposta għal regolament
Premessa 42c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(42c) Jenħtieġ li d-dimensjoni esterna tal-PKS tinftiehem f'sens wiesa' u li jevolvi, li jmur lil hinn mill-SFPAs u l-parteċipazzjoni tal-Unjoni fl-RFMOs. Jenħtieġ li tħaddan ukoll l-isforzi tal-Unjoni għall-governanza internazzjonali tal-oċeani billi tqis il-Patt Ewropew għall-Oċeani, il-Patt għall-Mediterran, id-diplomazija dwar l-oċeani, u l-kooperazzjoni mal-pajjiżi sħab dwar ekonomija blu sostenibbli, il-konservazzjoni tar-riżorsi tal-baħar u s-sigurtà marittima. Għalhekk, jenħtieġ li l-azzjonijiet fl-ambitu ta' dan l-Istrument jikkontribwixxu wkoll għall-implimentazzjoni tad-dimensjoni esterna tal-PKS kif ukoll jiżguraw il-koerenza u l-komplementarjetà mal-istrumenti rilevanti l-oħra.

Emenda 23
Proposta għal regolament
Premessa 47

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(47) Jenħtieġ li l-implimentazzjoni tal-Istrument tkun iggwidata mill-prinċipji tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri, tal-emanċipazzjoni tan-nisa u tal-bniet u tal-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika u jenħtieġ li tfittex li tipproteġi u tippromwovi d-drittijiet tan-nisa f'konformità mal-Pjan Direzzjonali dwar id-Drittijiet tan-Nisa[26], l-Istrateġija dwar l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri[27], il-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE dwar l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri, il-konklużjonijiet rilevanti tal-	(47) Jenħtieġ li l-implimentazzjoni tal-Istrument tkun iggwidata mill-prinċipji tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri, tal-emanċipazzjoni tan-nisa u tal-bniet u tal-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika u jenħtieġ li tfittex li tipproteġi u tippromwovi d-drittijiet tan-nisa f'konformità mal-Pjan Direzzjonali dwar id-Drittijiet tan-Nisa[26], l-Istrateġija dwar l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri[27], il-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE dwar l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri, il-konklużjonijiet rilevanti tal-

Kunsill u l-konvenzjonijiet internazzjonali, inkluża l-Konvenzjoni ta' Istanbul dwar il-vjolenza kontra n-nisa[28]. It-tisħiħ tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri u t-tisħiħ tal-pożizzjoni tan-nisa fl-azzjoni esterna tal-Unjoni u ż-żieda fl-isforzi biex jintlaħqu l-istandards minimi ta' prestazzjoni indikati mill-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE dwar l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri jenħtieġ li jwasslu għal approċċ trasformattiv u sensittiv għall-ġeneru fl-azzjoni esterna kollha tal-Unjoni u l-kooperazzjoni internazzjonali. Jenħtieġ li l-ugwaljanza bejn il-ġeneri u t-tisħiħ tal-pożizzjoni tan-nisa u tal-bniet jiġu integrati taħt l-Istrument u jkunu riflessi b'mod adegwat fl-azzjonijiet kollha.	Kunsill u l-konvenzjonijiet internazzjonali, inkluża l-Konvenzjoni ta' Istanbul dwar il-vjolenza kontra n-nisa[28]. It-tisħiħ tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri u t-tisħiħ tal-pożizzjoni tan-nisa fl-azzjoni esterna tal-Unjoni u ż-żieda fl-isforzi biex jintlaħqu l-istandards minimi ta' prestazzjoni ***u l-miri rilevanti*** indikati mill-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE dwar l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri jenħtieġ li jwasslu għal approċċ trasformattiv u sensittiv għall-ġeneru fl-azzjoni esterna kollha tal-Unjoni u l-kooperazzjoni internazzjonali. Jenħtieġ li l-ugwaljanza bejn il-ġeneri u t-tisħiħ tal-pożizzjoni tan-nisa u tal-bniet jiġu integrati taħt l-Istrument u jkunu riflessi b'mod adegwat fl-azzjonijiet kollha.
[26] Komunikazzjoni (COM/2025/97 final) tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni – Pjan Direzzjonali għad-Drittijiet tan-Nisa.	[26] Komunikazzjoni (COM/2025/97 final) tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni – Pjan Direzzjonali għad-Drittijiet tan-Nisa.
[27] Komunikazzjoni (COM/2020/152 final) tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni – Unjoni tal-Ugwaljanza: Strateġija ta' Ugwaljanza Bejn il-Ġeneri 2020-2025.	[27] Komunikazzjoni (COM/2020/152 final) tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni – Unjoni tal-Ugwaljanza: Strateġija ta' Ugwaljanza Bejn il-Ġeneri 2020-2025.
[28] "Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika", (CETS Nru. 210) daħlet fis-seħħ fl-1 ta' Awwissu 2014, https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list?module=treaty-detail&treatynum=210.	[28] "Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika", (CETS Nru. 210) daħlet fis-seħħ fl-1 ta' Awwissu 2014, https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list?module=treaty-detail&treatynum=210.

Emenda 24
Proposta għal regolament
Premessa 50

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(50) Filwaqt li jirrifletti l-importanza li	(50) Filwaqt li jirrifletti l-importanza li

jiġi indirizzat it-tibdil fil-klima f'konformità mal-impenji tal-Unjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Pariġi u l-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal u li jintlaħqu l-għanijiet ta' żvilupp sostenibbli, jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għall-integrazzjoni tal-azzjoni klimatika ***fil-politiki*** tal-Unjoni. Jenħtieġ li jiġu identifikati azzjonijiet rilevanti matul l-implimentazzjoni tal-Istrument, u jenħtieġ li l-kontribut kumplessiv mill-Istrument ikun parti mill-monitoraġġ, l-evalwazzjonijiet u l-proċessi ta' rieżami rilevanti. Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi biex jitwaqqaf u jitreġġa' lura t-tnaqqis tal-bijodiversità billi jibni fuq l-interkonnessjonijiet bejn il-miri tal-klima u tal-bijodiversità.

jiġi indirizzat it-tibdil fil-klima f'konformità mal-impenji tal-Unjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Pariġi u l-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal u li jintlaħqu l-għanijiet ta' żvilupp sostenibbli, jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi għall-integrazzjoni tal-azzjoni klimatika ***u l-konservazzjoni tal-bijodiversità fil-politiki u l-programmi kollha inkluż permezz ta' miri ta' nfiq ambizzjużi, filwaqt li jiġi żgurat bilanċ mal-vijabbiltà soċjoekonomika*** tal-Unjoni. ***Jenħtieġ li l-istrument jippromwovi investiment proattiv fir-reżiljenza tal-ekosistemi.*** Jenħtieġ li jiġu identifikati azzjonijiet rilevanti matul l-implimentazzjoni tal-Istrument, u jenħtieġ li l-kontribut kumplessiv mill-Istrument ikun parti mill-monitoraġġ, l-evalwazzjonijiet u l-proċessi ta' rieżami rilevanti. Jenħtieġ li l-Istrument jikkontribwixxi biex jitwaqqaf u jitreġġa' lura t-tnaqqis tal-bijodiversità billi jibni fuq l-interkonnessjonijiet bejn il-miri tal-klima u tal-bijodiversità.

Emenda 25
Proposta għal regolament
Premessa 51

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(51) Jenħtieġ li l-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tat-tibdil fil-klima u l-bijodiversità tappoġġa tranżizzjoni ġusta għal ekonomija newtrali għall-klima, reżiljenti għall-klima, effiċjenti fir-riżorsi u ċirkolari. Jenħtieġ li din tiffavorixxi b'mod partikolari ***l-aderenza u l-implimentazzjoni tal-Ftehim*** ta' Pariġi, il-Konvenzjoni Qafas tan-NU dwar it-Tibdil fil-Klima, il-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Diversità Bijoloġika, il-Konvenzjoni tan-NU għall-Ġlieda kontra d-Deżertifikazzjoni u l-Ftehim dwar il-Konservazzjoni u l-Użu Sostenibbli tad-Diversità Bijoloġika Marina fiż-Żoni lil hinn mill-Ġuriżdizzjoni Nazzjonali. B'mod partikolari, jenħtieġ li l-finanzjament	(51) Jenħtieġ li l-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tat-tibdil fil-klima***, id-dekarbonizzazzjoni*** u l-bijodiversità tappoġġa tranżizzjoni ġusta għal ekonomija newtrali għall-klima, reżiljenti għall-klima, effiċjenti fir-riżorsi u ċirkolari. Jenħtieġ li din tiffavorixxi b'mod partikolari ***l-issodisfar tal-impenji u l-obbligi tal-Unjoni b'segwitu tal-Ftehim*** ta' Pariġi, il-Konvenzjoni Qafas tan-NU dwar it-Tibdil fil-Klima, il-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Diversità Bijoloġika, il-Konvenzjoni tan-NU għall-Ġlieda kontra d-Deżertifikazzjoni u l-Ftehim dwar il-Konservazzjoni u l-Użu Sostenibbli tad-Diversità Bijoloġika Marina fiż-Żoni lil

allokat fil-kuntest tal-Istrument ikun koerenti ma' u jappoġġa l-għan fit-tul tat-temperatura tal-Ftehim ta' Pariġi li jillimita ż-żieda fit-temperatura medja globali għal ferm inqas minn 2°C 'il fuq mil-livelli pre-industrijali, filwaqt li jsegwi sforzi biex jillimita ż-żieda fit-temperatura għal ***1.5***°C. Jenħtieġ li l-Istrument ikun koerenti mal-objettiv li tiżdied il-kapaċità ta' adattament għall-effetti negattivi tat-tibdil fil-klima, titnaqqas il-vulnerabbiltà, titrawwem ir-reżiljenza għall-klima u jkun hemm allinjament mal-objettivi tal-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal. ***F'konformità mal-Patt*** Ewropew għall-Oċeani[30], jenħtieġ li l-Istrument jippromwovi l-preservazzjoni tal-oċean u jsaħħaħ il-governanza tal-oċeani bbażata fuq regoli internazzjonali. Jenħtieġ li tingħata attenzjoni partikolari lill-azzjonijiet li joħolqu kobenefiċċji u li jilħqu objettivi multipli, inkluż għall-klima, il-bijodiversità u l-ambjent.

hinn mill-Ġuriżdizzjoni Nazzjonali ***kif ukoll l-implimentazzjoni tagħhom***. B'mod partikolari, jenħtieġ li l-finanzjament allokat fil-kuntest tal-Istrument ikun koerenti ma' u jappoġġa l-għan fit-tul tat-temperatura tal-Ftehim ta' Pariġi li jillimita ż-żieda fit-temperatura medja globali għal ferm inqas minn 2°C 'il fuq mil-livelli pre-industrijali, filwaqt li jsegwi sforzi biex jillimita ż-żieda fit-temperatura għal ***1,5***°C. Jenħtieġ li l-Istrument ikun koerenti mal-objettiv li tiżdied il-kapaċità ta' adattament għall-effetti negattivi tat-tibdil fil-klima, titnaqqas il-vulnerabbiltà, titrawwem ir-reżiljenza għall-klima u jkun hemm allinjament mal-objettivi tal-Qafas Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal. ***Filwaqt li jitqies il-Patt*** Ewropew għall-Oċeani[30], jenħtieġ li l-Istrument jippromwovi l-preservazzjoni tal-oċean u jsaħħaħ il-governanza tal-oċeani bbażata fuq regoli internazzjonali. ***Jenħtieġ li jappoġġa ekonomija blu kompetittiva, riġenerattiva u reżiljenti, inklużi s-sajd u l-akkwakultura, permezz ta' investimenti fid-diġitalizzazzjoni, l-innovazzjoni u x-xjenza, filwaqt li jsaħħaħ il-ġestjoni sostenibbli tas-sajd, il-kontroll, it-traċċabbiltà u l-ġlieda kontra s-sajd IUU kif ukoll jippromwovi kompetizzjoni ġusta u kundizzjonijiet ekwi. F'dan il-kuntest, jenħtieġ li jiġi rikonoxxut ir-rwol fundamentali tal-RFMOs fil-ġestjoni sostenibbli tal-oċean, kif ukoll ir-rwol ta' għodod bħaż-Żoni tal-Baħar Protetti (MPAs) u miżuri effettivi oħra ta' konservazzjoni bbażati fuq iż-żona (OECMs). Jenħtieġ li jiġi żgurat li l-implimentazzjoni tal-Ftehim dwar il-Konservazzjoni u l-Użu Sostenibbli tad-Diversità Bijoloġika tal-Baħar f'Żoni Lil Hinn mill-Ġuriżdizzjoni Nazzjonali titwettaq b'mod koordinat mal-RFMOs u mingħajr ma tiġi mminata l-ħidma tagħhom.*** Jenħtieġ li tingħata ***wkoll*** attenzjoni partikolari lill-azzjonijiet li joħolqu kobenefiċċji u li jilħqu objettivi multipli, inkluż għall-klima, il-bijodiversità

u l-ambjent.

[30] Komunikazzjoni (COM/2025/281 final) tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni – Il-Patt Ewropew għall-Oċeani.

[30] Komunikazzjoni (COM/2025/281 final) tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni – Il-Patt Ewropew għall-Oċeani.

Emenda 26
Proposta għal regolament
Premessa 51a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(51a) Jenħtieġ li tingħata attenzjoni partikolari lill-azzjonijiet li joħolqu benefiċċji reċiproċi u li jilħqu objettivi multipli, inkluż għall-klima, il-bijodiversità u l-ambjent. Jenħtieġ li jikkomplementa azzjonijiet oħra tal-Unjoni fir-rigward tal-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi tal-baħar, bħas-sajd sostenibbli u jikkontribwixxi għat-tolleranza żero tal-Unjoni tas-sajd IUU u jkun jista', meta jkun rilevanti, jappoġġa azzjonijiet tal-Unjoni bħall-SFPAs u azzjonijiet meħuda fi ħdan l-RFMOs.

Emenda 27
Proposta għal regolament
Premessa 52

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(52) L-Artikolu 33(2), il-punt (d), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 jirrikjedi li l-programmi u l-attivitajiet jiġu implimentati, fejn ikun fattibbli u xieraq, mingħajr ma ssir ħsara sinifikanti lill-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2020/852[31] (il-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti"). Sabiex tiġi żgurata implimentazzjoni konsistenti ta' dak il-prinċipju fil-baġit kollu, jenħtieġ li l-Istrument japplika l-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti"	(52) L-Artikolu 33(2), il-punt (d), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 jirrikjedi li l-programmi u l-attivitajiet jiġu implimentati, fejn ikun fattibbli u xieraq, mingħajr ma ssir ħsara sinifikanti lill-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2020/852[31] (il-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti"). Sabiex tiġi żgurata implimentazzjoni konsistenti ta' dak il-prinċipju fil-baġit kollu, jenħtieġ li l-Istrument japplika l-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti"

f'konformità mar-regoli komuni stabbiliti bir-Regolament (UE, Euratom) [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [ir-Regolament dwar il-Prestazzjoni] ***u skont il-gwida teknika unika (il-gwida "la tagħmilx ħsara sinifikanti"),***

f'konformità mar-regoli komuni stabbiliti bir-Regolament (UE, Euratom) [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [ir-Regolament dwar il-Prestazzjoni]**.**

---

[31] Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investiment sostenibbli, u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/2088 (ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13–43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

[31] Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investiment sostenibbli, u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/2088 (ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13–43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Emenda 28
Proposta għal regolament
Premessa 52a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(52a) Il-promozzjoni ta' standards u prinċipji komuni għoljin, ugwali jew simili għal dawk fl-UE hija importanti sabiex tikkontribwixxi għall-iżvilupp sostenibbli kif ukoll għal kundizzjonijiet ekwi għaċ-ċittadini u n-negozji. L-implimentazzjoni ta' prinċipji orizzontali fl-ambitu ta' dan l-Istrument se tikkontribwixxi b'mod pożittiv, f'dan ir-rigward, għall-għanijiet imsemmija hawn fuq.

Emenda 29
Proposta għal regolament
Premessa 86

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(86) Sabiex jiġu emendati l-elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li s-setgħa li jiġu adottati atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar tal-objettivi speċifiċi elenkati fl-Anness II, il-persentaġġ tan-nefqa li	(86) Sabiex jiġu emendati l-elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li s-setgħa li jiġu adottati atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar tal-objettivi speċifiċi elenkati fl-Anness II, il-persentaġġ tan-nefqa li

tissodisfa l-kriterji tal-ODA, l-ammonti massimi tal-garanzija baġitarja u r-rati ta' proviżjonament. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol preparatorju tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet[39]. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tħejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tħejjija ta' atti delegati.	tissodisfa l-kriterji tal-ODA, l-ammonti massimi tal-garanzija baġitarja u r-rati ta' proviżjonament. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol preparatorju tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet[39]. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tħejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tħejjija ta' atti delegati. ***Jenħtieġ li l-Kummissjoni dejjem tinvolvi lill-awtorità baġitarja tal-Unjoni, b'mod partikolari lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, fl-adozzjoni ta' pjanijiet ma' pajjiżi sħab, inkluż kwalunkwe self li jakkumpanjahom.***
[39] Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1–14, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).	[39] Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1–14, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Emenda 30
Proposta għal regolament
Premessa 91a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(91a) Jenħtieġ li l-Istrument jippromwovi wkoll il-fatt li l-pajjiżi sħab jenħtieġ li japplikaw l-istess standards ta' trasparenza kif deskritt f'dan ir-Regolament.

Emenda 31
Proposta għal regolament
Premessa 94a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(94a) Id-dimensjoni marittima hija komponent essenzjali tal-azzjoni esterna tal-Unjoni. Jenħtieġ li l-kooperazzjoni mal-pajjiżi sħab tal-Mediterran tkun ibbażata fuq il-prinċipju tal-iżgurar tal-istabbiltà soċjoekonomika tal-komunitajiet kostali, filwaqt li tingħata attenzjoni lir-reġjuni insulari bħal Sqallija u Sardenja, li jservu bħala ċentri naturali għall-ekonomija blu u huma aktar esposti għal pressjoni minn flotot ta' pajjiżi terzi.

Emenda 32
Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 3 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) id-dimensjoni esterna tal-Politika Komuni tas-Sajd (PKS), billi jappoġġa azzjonijiet inklużi:
	(i) il-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs);
	(ii) il-parteċipazzjoni tal-Unjoni fl-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs);
	(iii) il-governanza internazzjonali tal-oċeani relatata mas-sajd u l-akkwakultura, inkluża l-kunsiderazzjoni tal-Patt Ewropew għall-Oċeani, il-Patt għall-Mediterran u azzjonijiet relatati ta' diplomazija dwar l-oċeani;
	(iv) il-kooperazzjoni ma' pajjiżi sħab dwar ekonomija blu sostenibbli, il-konservazzjoni tar-riżorsi tal-baħar u s-sigurtà marittima.

Emenda 33

Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) li jikkontribwixxi għall-promozzjoni tal-multilateraliżmu u ta' ordni internazzjonali ***bbażat*** fuq ir-regoli, ***il-kisba*** tal-impenji u l-objettivi internazzjonali li l-Unjoni qablet dwarhom, ***b'mod partikolari l-għanijiet*** ta' żvilupp sostenibbli, ***l-Aġenda*** 2030, il-Ftehim ta' Pariġi ***u l-Qafas*** Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal;	(b) li jikkontribwixxi għall-promozzjoni tal-multilateraliżmu u ta' ordni internazzjonali ***bbażata*** fuq ir-regoli, ***u għall-kisba*** tal-impenji u l-objettivi internazzjonali ***vinkolanti*** li l-Unjoni qablet dwarhom, ***fil-kuntest ta' miri internazzjonali bħall-għanijiet*** ta' żvilupp sostenibbli, ***l-għanijiet stabbiliti fl-Aġenda*** 2030, il-Ftehim ta' Pariġi***, il-Qafas*** Globali tal-Bijodiversità ta' Kunming-Montreal ***u l-Ftehim dwar il-Konservazzjoni u l-Użu Sostenibbli tad-Diversità Bijoloġika tal-Baħar f'Żoni Lil Hinn mill-Ġuriżdizzjoni Nazzjonali kif ukoll il-promozzjoni ta' governanza tal-oċeani bbażata fuq ir-regoli b'ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi, ekonomija blu sostenibbli u attivitajiet ta' innovazzjoni u riċerka***;

Emenda 34
Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) li jippromwovi sħubijiet ta' benefiċċju reċiproku aktar b'saħħithom ma' pajjiżi sħab, li jikkontribwixxu simultanjament għall-iżvilupp sostenibbli ta' pajjiżi sħab u għall-interessi strateġiċi tal-Unjoni.	(c) li jippromwovi sħubijiet ta' benefiċċju reċiproku aktar b'saħħithom ma' pajjiżi sħab***, filwaqt li jitqiesu strumenti oħra barra minn dan ir-Regolament bħall-SFPAs, jiġu promossi kundizzjonijiet ekwi bejn l-operaturi tal-Unjoni u tal-pajjiżi sħab f'setturi strateġiċi bħas-sajd u l-akkwakultura***, li jikkontribwixxu simultanjament għall-iżvilupp sostenibbli ta' pajjiżi sħab u għall-interessi strateġiċi ***tagħhom u li jiddefendi l-interessi strateġiċi*** tal-Unjoni.

Emenda 35
Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Unjoni għandha tagħmel ħilitha biex tiżgura l-koerenza tal-politika għall-iżvilupp sostenibbli. Hija għandha tqis l-impatt tal-politiki interni u esterni kollha dwar l-iżvilupp sostenibbli u għandha tippromwovi aktar sinerġiji u komplementarjetajiet, b'mod partikolari mal-kummerċ u l-investiment, il-kooperazzjoni ekonomika u kooperazzjoni settorjali oħra.	L-Unjoni għandha tagħmel ħilitha biex tiżgura l-koerenza tal-politika għall-iżvilupp sostenibbli. Hija għandha tqis l-impatt tal-politiki interni u esterni kollha dwar l-iżvilupp sostenibbli u għandha tippromwovi aktar sinerġiji u komplementarjetajiet, b'mod partikolari mal-kummerċ u l-investiment, il-kooperazzjoni ekonomika u kooperazzjoni settorjali oħra***, bħas-sajd, l-akkwakultura u l-governanza tal-oċeani kif ukoll tippromwovi kundizzjonijiet ekwi għall-operaturi kemm fl-Unjoni kif ukoll fil-pajjiżi sħab. Il-koerenza tal-politika kif ukoll il-koerenza tal-finanzjament u l-applikazzjoni bejn l-Istrument u l-PKS, l-SFPAs u l-azzjonijiet tal-Unjoni fi ħdan l-RFMOs huma ta' importanza partikolari. L-azzjonijiet tas-sajd u tal-akkwakultura fl-ambitu tal-Istrument għandhom jiġu żviluppati flimkien mal-pajjiżi sħab u jistgħu jinkludu azzjonijiet bħat-tisħiħ tal-governanza tas-sajd; ir-riċerka xjentifika; il-monitoraġġ, is-superviżjoni u s-sorveljanza; ir-reżiljenza għat-tibdil fil-klima; u l-iżvilupp ta' ktajjen tal-valur sostenibbli jew segmenti speċifiċi tal-flotta bħas-sajd fuq skala żgħira u artiġjanali.***

Emenda 36
Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-Istrument jista' jikkontribwixxi għal azzjonijiet li huma stabbiliti u implimentati skont ir-Regolamenti (UE) [XXX] [il-Fond Ewropew għall-Kompetittività], (UE) [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [Orizzont Ewropa][48], ***u*** (UE) [XXX] [il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa], meta dawk l-azzjonijiet ikunu konformi mal-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament.	2. L-Istrument jista' jikkontribwixxi għal azzjonijiet li huma stabbiliti u implimentati skont ir-Regolamenti (UE) [XXX] [il-Fond Ewropew għall-Kompetittività], (UE) [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [Orizzont Ewropa][48], (UE) [XXX] [il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa]***, u strumenti rilevanti oħra, bħall-SFPAs***, meta dawk l-azzjonijiet ikunu konformi mal-Artikolu 4

ta’ dan ir-Regolament.

[48] Ir-Regolament (UE) Nru [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta’ Orizzont Ewropa, il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, għall-perjodu 2028-2034 li jistabbilixxi r-regoli tiegħu għall-parteċipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jħassar ir-Regolament (UE) 2021/695 (ĠU L.., p.).

[48] Ir-Regolament (UE) Nru [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta’ Orizzont Ewropa, il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, għall-perjodu 2028-2034 li jistabbilixxi r-regoli tiegħu għall-parteċipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jħassar ir-Regolament (UE) 2021/695 (ĠU L.., p.).

Emenda 37
Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Il-Kummissjoni għandha tiżgura mekkaniżmi għal koordinazzjoni strutturati bejn azzjoni fl-ambitu ta’ dan l-Istrument u azzjonijiet iffinanzjati fl-ambitu ta’:
	– Pjanijiet ta’ Sħubija Nazzjonali u Reġjonali,
	– SFPAs, u
	– parteċipazzjoni tal-Unjoni fl-RFMOs, inkluż permezz tal-programmazzjoni, ir-rapportar u l-evalwazzjoni konġunti meta jkun xieraq.

Emenda 38
Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3a. L-implimentazzjoni ta’ dan l-Istrument għandha tirrispetta bis-sħiħ il-Karta tan-NU, l-obbligi internazzjonali tal-Unjoni u d-dritt internazzjonali, inkluż ir-rispett tad-dritt tal-popli indiġeni. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-partijiet ikkonċernati rilevanti fil-pajjiżi sħab jiġu

	kkonsultati u jkollhom aċċess f'waqtu għall-informazzjoni biex ikunu jistgħu jipparteċipaw b'mod sinifikattiv fit-tfassil, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tal-programmi.

Emenda 39
Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni għandha ***tinforma fid-dettall*** lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill qabel ma timmobilizza l-fondi tar-riżerva għall-isfidi u l-prijoritajiet emerġenti u, fejn xieraq, għandha tqis l-osservazzjonijiet tagħhom dwar in-natura, l-objettivi u l-ammonti finanzjarji previsti.	2. Il-Kummissjoni għandha ***tikkonsulta*** lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill qabel ma timmobilizza l-fondi tar-riżerva għall-isfidi u l-prijoritajiet emerġenti u, fejn xieraq, għandha tqis l-osservazzjonijiet tagħhom dwar in-natura, l-objettivi u l-ammonti finanzjarji previsti. ***Matul dawn il-konsultazzjonijiet, il-Kummissjoni għandha tipprovdi l-informazzjoni rilevanti kollha, inklużi l-analiżijiet soċjoekonomiċi meta jkun applikabbli kif ukoll l-effetti possibbli fuq l-operaturi tal-Unjoni.***

Emenda 40
Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-politiki tal-Unjoni, kif stabbiliti fil-ftehimiet ta' assoċjazzjoni, fil-ftehimiet ta' sħubija u kooperazzjoni, fil-ftehimiet multilaterali li l-Unjoni hija parti fihom, u ftehimiet oħrajn li jistabbilixxu relazzjoni legalment vinkolanti bejn l-Unjoni u l-pajjiżi sħab, kif ukoll il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew, il-konklużjonijiet tal-Kunsill, id-dikjarazzjonijiet tas-summits jew il-konklużjonijiet tal-laqgħat ma' pajjiżi sħab fil-livell tal-kapijiet ta' Stat jew ta' gvern jew ministri***, ir-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew***, il-komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni u l-komunikazzjonijiet konġunti mar-	1. Il-politiki tal-Unjoni, kif stabbiliti fil-ftehimiet ta' assoċjazzjoni, fil-ftehimiet ta' sħubija u kooperazzjoni, fil-ftehimiet multilaterali li l-Unjoni hija parti fihom, u ftehimiet oħrajn li jistabbilixxu relazzjoni legalment vinkolanti bejn l-Unjoni u l-pajjiżi sħab, kif ukoll il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew, il-konklużjonijiet tal-Kunsill, ***ir-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew,*** id-dikjarazzjonijiet tas-summits jew il-konklużjonijiet tal-laqgħat ma' pajjiżi sħab fil-livell tal-kapijiet ta' Stat jew ta' gvern jew ministri, il-komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni u l-komunikazzjonijiet konġunti mar-

Rappreżentant Għoli għandhom jikkostitwixxu l-qafas ta' politika ġenerali għall-implimentazzjoni tal-Istrument.	Rappreżentant Għoli għandhom jikkostitwixxu l-qafas ta' politika ġenerali għall-implimentazzjoni tal-Istrument.

Emenda 41
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-Unjoni għandha tikkonċentra l-mezzi tagħha fejn jistgħu jagħmlu l-aktar impatt trasformattiv bil-ħsieb li tappoġġa l-iżvilupp sostenibbli u tieħu ħsieb l-interessi strateġiċi tal-Unjoni.	1. L-Unjoni għandha tikkonċentra l-mezzi tagħha fejn jistgħu jagħmlu l-aktar impatt trasformattiv bil-ħsieb li tappoġġa l-iżvilupp sostenibbli u tieħu ħsieb l-interessi strateġiċi***, ekonomiċi, ambjentali u soċjali*** tal-Unjoni.

Emenda 42
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Unjoni għandha tfittex li tippromwovi, tiżviluppa u tikkonsolida l-prinċipji tad-demokrazija, il-governanza tajba, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali li fuqhom hija bbażata, notevolment permezz ta' djalogu u kooperazzjoni ma' pajjiżi u reġjuni sħab u mas-soċjetà ċivili, inkluż permezz ta' azzjoni f'fora multilaterali.	3. L-Unjoni għandha tfittex li tippromwovi, tiżviluppa u tikkonsolida l-prinċipji tad-demokrazija, il-governanza tajba, l-istat tad-dritt u r-rispett ***għad-dritt internazzjonali,*** għad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali***, inklużi d-drittijiet tan-nisa u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri,*** li fuqhom hija bbażata, notevolment permezz ta' djalogu u kooperazzjoni ma' pajjiżi u reġjuni sħab u mas-soċjetà ċivili, inkluż permezz ta' azzjoni f'fora multilaterali.

Emenda 43
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. L-Istrument għandu jippromwovi azzjonijiet relatati mal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima kif ukoll il-protezzjoni

ambjentali.

Emenda 44
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	7a. L-appoġġ fl-ambitu ta' dan ir-Regolament għall-azzjonijiet relatati mas-sajd u l-akkwakultura għandu jkun kundizzjonali fuq il-konformità ma' regoli u ftehimiet internazzjonali applikabbli fil-qasam tas-sajd, miżuri effettivi għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra s-sajd IUU, u l-promozzjoni tal-kompetizzjoni ġusta u l-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi.

Emenda 45
Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-programmi u l-azzjonijiet taħt l-Istrument għandhom jintegraw il-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima, il-ħarsien tal-ambjent u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) [XXX] [ir-Regolament dwar il-Prestazzjoni]. Dawk il-prijoritajiet għandhom jitqiesu fit-tfassil u l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet taħt l-Istrument, bil-għan li jinħolqu kobenefiċċji u jintlaħqu diversi objettivi b'mod koerenti.	Il-programmi u l-azzjonijiet taħt l-Istrument għandhom jintegraw il-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima, il-ħarsien tal-ambjent***, inklużi azzjonijiet b'rabta mal-bijodiversità,*** u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) [XXX] [ir-Regolament dwar il-Prestazzjoni]. Dawk il-prijoritajiet għandhom jitqiesu fit-tfassil u l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet taħt l-Istrument, bil-għan li jinħolqu kobenefiċċji u jintlaħqu diversi objettivi b'mod koerenti ***u għandhom jitfasslu b'mod aċċessibbli biex ħafna setturi jkunu jistgħu jipparteċipaw fl-azzjonijiet ippjanati***.

Emenda 46
Proposta għal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandu jkollhom l-għan li jiżguraw konsultazzjonijiet f'waqthom u skambji frekwenti ta' informazzjoni ma' xulxin matul il-fażijiet differenti taċ-ċiklu ta' implimentazzjoni, li għandhom jagħmlu ħilithom biex jidentifikaw, jiddiskutu u jimplimentaw l-azzjonijiet b'mod konġunt, inkluż f'termini ta' informazzjoni, komunikazzjoni u viżibbiltà.	2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandu jkollhom l-għan li jiżguraw konsultazzjonijiet f'waqthom u skambji frekwenti ta' informazzjoni ***internament u*** ma' xulxin matul il-fażijiet differenti taċ-ċiklu ta' implimentazzjoni, li għandhom jagħmlu ħilithom biex jidentifikaw, jiddiskutu u jimplimentaw l-azzjonijiet b'mod konġunt, inkluż f'termini ta' informazzjoni, komunikazzjoni u viżibbiltà.

Emenda 47
Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. F'każ li s-servizzi tal-Kummissjoni, b'konsultazzjoni mas-SEAE, jidentifikaw nuqqasijiet serji f'pajjiż sieħeb relatati b'mod partikolari mal-obbligu ta' riammissjoni taċ-ċittadini tiegħu stess mill-Istati Membri, il-Kummissjoni tista' tissospendi l-pagamenti jew l-implimentazzjoni ta' programm. Fl-ebda każ is-sospensjoni ma għandha taffettwa l-assistenza umanitarja.	3. F'każ li s-servizzi tal-Kummissjoni, b'konsultazzjoni mas-SEAE, jidentifikaw nuqqasijiet serji f'pajjiż sieħeb relatati b'mod partikolari mal-obbligu ta' riammissjoni taċ-ċittadini tiegħu stess mill-Istati Membri, il-Kummissjoni tista' tissospendi l-pagamenti jew l-implimentazzjoni ta' programm***, b'mod partikolari meta jiġi identifikat nuqqas ta' kooperazzjoni sistematiku, speċjalment fir-rigward tal-ġlieda kontra attivitajiet illegali bħas-sajd IUU***. Fl-ebda każ is-sospensjoni ma għandha taffettwa l-assistenza umanitarja.

Emenda 48
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-azzjonijiet għandhom ikunu bbażati, sa fejn ikun possibbli, fuq djalogu bejn l-Unjoni, l-Istati Membri u l-pajjiżi sħab ikkonċernati, inklużi l-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali, u ***bl-involviment tas-soċjetà*** ċivili;	(a) l-azzjonijiet għandhom ikunu bbażati, sa fejn ikun possibbli, fuq djalogu bejn l-Unjoni, l-Istati Membri u l-pajjiżi sħab ikkonċernati, inklużi l-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali, u ***permezz ta' parteċipazzjoni inklużiva u sinifikattiva tal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha, inklużi l-komunitajiet indiġeni u s-soċjetà***

	ċivili, ***filwaqt li jitqiesu l-prijoritajiet tagħhom kif ukoll l-interessi strateġiċi tal-Unjoni bħall-promozzjoni ta' kundizzjonijiet ekwi globali u kompetizzjoni ġusta***;

Emenda 49
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) interess ta' ġestjoni kondiviża tar-riżorsi tal-baħar, speċjalment fil-qafas tal-RFMOs;

Emenda 50
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) il-kapaċità u l-impenn tal-pajjiżi u r-reġjuni sħab biex jippromwovu valuri u prinċipji kondiviżi, u biex jappoġġaw alleanzi multilaterali u sistema internazzjonali bbażata fuq ir-regoli;	(d) il-kapaċità u l-impenn tal-pajjiżi u r-reġjuni sħab biex jippromwovu ***u jirrispettaw*** valuri u prinċipji kondiviżi, u biex jappoġġaw alleanzi multilaterali u sistema internazzjonali bbażata fuq ir-regoli;

Emenda 51
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(da) impenn favur ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi naturali;

Emenda 52
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt ga (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

	(ga) fir-rigward tal-ġestjoni taż-żoni marittimi, il-livell ta' kontroll u infurzar, pereżempju fir-rigward tas-sajd IUU kif ukoll il-livell ta' trasparenza, pereżempju fir-rigward tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għal atturi oħra ta' pajjiżi terzi.

Emenda 53
Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-programmi indikattivi pluriennali msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jistabbilixxu l-oqsma ta' prijorità magħżula għall-finanzjament tal-Unjoni, l-objettivi speċifiċi u, fejn xieraq, l-allokazzjonijiet finanzjarji indikattivi u l-metodi ta' implimentazzjoni.	2. Il-programmi indikattivi pluriennali msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jistabbilixxu l-oqsma ta' prijorità magħżula għall-finanzjament tal-Unjoni, l-objettivi speċifiċi u, fejn xieraq, l-allokazzjonijiet finanzjarji indikattivi u l-metodi ta' implimentazzjoni***, kif ukoll objettivi komuni għal azzjonijiet konġunti fi ħdan organizzazzjonijiet internazzjonali, bħall-RFMOs, u sinerġiji ma' strumenti ta' sħubija oħra, bħall-SFPAs***.

Emenda 54
Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-Kummissjoni għandha tadotta pjanijiet ta' azzjoni u miżuri annwali jew pluriennali. Il-miżuri jistgħu jieħdu l-forma ta' miżuri individwali, miżuri speċjali, miżuri ta' appoġġ jew miżuri ta' assistenza eċċezzjonali. Il-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri għandhom iqisu l-kuntest speċifiku u għandhom jispeċifikaw, għal kull azzjoni, l-objettivi segwiti, ir-riżultati mistennija u l-attivitajiet ewlenin, il-metodi ta' implimentazzjoni, kif ukoll il-baġit u kwalunkwe nefqa ta' appoġġ possibbli.	1. Il-Kummissjoni għandha tadotta pjanijiet ta' azzjoni u miżuri annwali jew pluriennali. Il-miżuri jistgħu jieħdu l-forma ta' miżuri individwali, miżuri speċjali, miżuri ta' appoġġ jew miżuri ta' assistenza eċċezzjonali. Il-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri għandhom iqisu l-kuntest speċifiku u għandhom jispeċifikaw, għal kull azzjoni, l-objettivi segwiti, ir-riżultati mistennija u l-attivitajiet ewlenin, il-metodi ta' implimentazzjoni, kif ukoll il-baġit u kwalunkwe nefqa ta' appoġġ possibbli. ***Il-pjanijiet ta' azzjoni għandhom iqisu l-ħidma mwettqa fi ħdan l-RFMOs u jiżguraw sinerġiji u koerenza ma' azzjonijiet fl-ambitu ta' strumenti oħra ta'***

	sħubija bħall-SFPAs, filwaqt li jqisu l-oqsma speċifiċi ta' appoġġ f'kull SFPA, bħall-appoġġ settorjali.

Emenda 55
Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-azzjonijiet iffinanzjati minn ammonti programmabbli għandhom ikunu bbażati fuq dokumenti ta' programmazzjoni. Il-pjanijiet ta' azzjoni għandhom jitħejjew b'mod inklużiv, trasparenti u f'waqtu.	2. L-azzjonijiet iffinanzjati minn ammonti programmabbli għandhom ikunu bbażati fuq dokumenti ta' programmazzjoni. Il-pjanijiet ta' azzjoni għandhom jitħejjew b'mod inklużiv, trasparenti u f'waqtu ***f'konsultazzjoni mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill, u bl-involviment sinifikattiv tal-partijiet ikkonċernati rilevanti, inkluża s-soċjetà ċivili***.

Emenda 56
Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 6 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-appoġġ baġitarju, inkluż permezz ta' kuntratti ta' prestazzjoni tar-riforma settorjali, għandu jkun ibbażat fuq is-sjieda tal-pajjiż, ir-responsabbiltà reċiproka u l-impenn ta' pajjiżi sħab, filwaqt li jitqiesu r-rekord u l-progress tagħhom fir-rigward tal-valuri universali, id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt, u għandu l-għan li jsaħħaħ is-sħubijiet bejn l-Unjoni u l-pajjiżi sħab. Huwa għandu jinkludi djalogu ta' politika msaħħaħ, bini tal-kapaċitajiet u governanza mtejba, li jikkomplementaw l-isforzi tas-sħab biex jiġbru aktar u biex jonfqu aħjar sabiex jappoġġaw tkabbir sostenibbli u inklużiv, u l-ħolqien ta' impjiegi deċenti, inkluż għall-qerda tal-faqar fost iż-żgħażagħ, it-tnaqqis tal-inugwaljanza, u biex jibnu u jikkonsolidaw id-demokraziji u s-soċjetajiet paċifiċi. L-appoġġ baġitarju	L-appoġġ baġitarju, inkluż permezz ta' kuntratti ta' prestazzjoni tar-riforma settorjali, għandu jkun ibbażat fuq is-sjieda tal-pajjiż, ir-responsabbiltà reċiproka u l-impenn ta' pajjiżi sħab, filwaqt li jitqiesu r-rekord u l-progress tagħhom fir-rigward tal-valuri universali, id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem***, l-ugwaljanza bejn il-ġeneri*** u l-istat tad-dritt, u għandu l-għan li jsaħħaħ is-sħubijiet bejn l-Unjoni u l-pajjiżi sħab. Huwa għandu jinkludi djalogu ta' politika msaħħaħ, bini tal-kapaċitajiet u governanza mtejba, li jikkomplementaw l-isforzi tas-sħab biex jiġbru aktar u biex jonfqu aħjar sabiex jappoġġaw tkabbir sostenibbli u inklużiv, u l-ħolqien ta' impjiegi deċenti, inkluż għall-qerda tal-faqar fost iż-żgħażagħ, it-tnaqqis tal-inugwaljanza, u biex jibnu u jikkonsolidaw id-demokraziji u s-soċjetajiet paċifiċi. L-

għandu jikkontribwixxi wkoll għall-ugwaljanza bejn il-ġeneri.	appoġġ baġitarju għandu jikkontribwixxi wkoll għall-ugwaljanza bejn il-ġeneri.

Emenda 57
Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 6 – subparagrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-appoġġ baġitarju lill-pajjiżi sħab u speċjalment lit-territorji tal-viċinat tal-Unjoni, għandu jqis l-effetti fuq is-setturi rilevanti, bħas-setturi tas-sajd u tal-akkwakultura, sabiex jiġi żgurat li l-appoġġ jikkontribwixxi għall-interessi strateġiċi tal-Unjoni, bħall-promozzjoni ta' kundizzjonijiet ekwi globali u kompetizzjoni ġusta u jevita kemm jista' jkun li jikkontribwixxi għall-effetti negattivi fuq il-kompetittività tal-Unjoni, b'attenzjoni partikolari għas-setturi li joperaw fir-reġjuni ultraperiferiċi u fil-pajjiżi u t-territorji ekstra-Ewropej.

Emenda 58
Proposta għal regolament
Artikolu 25 – paragrafu 6 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-azzjonijiet tal-Unjoni fl-ambitu ta' strumenti rilevanti oħra għandhom jitqiesu meta jiġu żviluppati linji gwida strateġiċi u operazzjonali, bħal fir-rigward ta' azzjonijiet relatati mal-ekonomija blu sostenibbli u s-sigurtà tal-ikel; il-Linji Gwida għandhom iqisu wkoll id-dimensjoni esterna tal-Politika Komuni tas-Sajd u l-kontribut tal-SFPAs u tal-RFMOs għall-governanza internazzjonali tal-oċeani u l-interessi strateġiċi tal-Unjoni.

Emenda 59
Proposta għal regolament

Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-kooperazzjoni transfruntiera għandha tkopri l-kooperazzjoni tul il-fruntieri esterni tal-art u tal-baħar kontigwi, il-kooperazzjoni tranżnazzjonali fuq territorji tranżnazzjonali akbar jew madwar baċiri tal-baħar, kif ukoll il-kooperazzjoni interreġjonali.	1. Il-kooperazzjoni transfruntiera għandha tkopri l-kooperazzjoni tul il-fruntieri esterni tal-art u tal-baħar kontigwi, il-kooperazzjoni tranżnazzjonali fuq territorji tranżnazzjonali akbar jew madwar baċiri tal-baħar, kif ukoll il-kooperazzjoni interreġjonali. ***Fis-settur tas-sajd, tali kooperazzjoni tista' tinkludi koordinazzjoni ma' oqfsa reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd u ftehimiet dwar is-sajd, kooperazzjoni biex jinkisbu approċċi reġjonali koerenti, miżuri tekniċi armonizzati u governanza aħjar tar-riżorsi kondiviżi.***

Emenda 60
Proposta għal regolament
Artikolu 28 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-pilastri msemmija fl-Artikolu 3(1), ***il-punti (a) u (b)*** jistgħu jikkontribwixxu għall-programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu kofinanzjati mir-Regolament (UE, Euratom) [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [ir-Regolament dwar is-Sħubijiet Nazzjonali u Reġjonali]. Sa 3 % tal-pakkett finanzjarju għall-pilastri msemmija fl-Artikolu 3(1), il-punt (a) jista' jiġi allokat b'mod indikattiv biex jappoġġa dawk il-programmi.	2. Il-pilastri msemmija fl-Artikolu 3(1), jistgħu jikkontribwixxu għall-programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu kofinanzjati mir-Regolament (UE, Euratom) [XXX] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [ir-Regolament dwar is-Sħubijiet Nazzjonali u Reġjonali]. Sa 3 % tal-pakkett finanzjarju għall-pilastri msemmija fl-Artikolu 3(1), il-punt (a) jista' jiġi allokat b'mod indikattiv biex jappoġġa dawk il-programmi.

Emenda 61
Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni ***tista'*** tinkludi allokazzjoni finanzjarja speċifika biex tgħin lill-pajjiżi u r-reġjuni sħab isaħħu l-	2. Il-Kummissjoni ***għandha*** tinkludi allokazzjoni finanzjarja speċifika biex tgħin lill-pajjiżi u r-reġjuni sħab isaħħu l-

kooperazzjoni tagħhom mar-reġjuni ultraperiferiċi ġirien tal-Unjoni u ma' pajjiżi u territorji ekstra-Ewropej marbuta ma' Stat Membru kif stabbilit fl-Anness II tat-TFUE. Għal dak il-għan, l-Istrument ***jista'*** jikkontribwixxi, fejn xieraq u abbażi ta' reċiproċità u proporzjonalità fir-rigward tal-livell ta' finanzjament mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1764 jew mir-Regolament (UE, Euratom) [XXX] [is-Sħubijiet Nazzjonali u Reġjonali] għal azzjonijiet implimentati minn pajjiż jew reġjun sieħeb jew kwalunkwe entità oħra skont dan ir-Regolament, minn pajjiż, territorju jew kwalunkwe entità oħra skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1764 jew minn reġjun ultraperiferiku tal-Unjon fil-qafas ta' programmi operazzjonali konġunti jew għal programmi jew miżuri ta' kooperazzjoni interreġjonali stabbiliti u implimentati skont ir-Regolament (UE, Euratom) [XXX] [is-Sħubijiet Nazzjonali u Reġjonali].	kooperazzjoni tagħhom mar-reġjuni ultraperiferiċi ġirien tal-Unjoni u ma' pajjiżi u territorji ekstra-Ewropej marbuta ma' Stat Membru kif stabbilit fl-Anness II tat-TFUE. Għal dak il-għan, l-Istrument ***għandu*** jikkontribwixxi, fejn xieraq u abbażi ta' reċiproċità u proporzjonalità fir-rigward tal-livell ta' finanzjament mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1764 jew mir-Regolament (UE, Euratom) [XXX] [is-Sħubijiet Nazzjonali u Reġjonali] għal azzjonijiet implimentati minn pajjiż jew reġjun sieħeb jew kwalunkwe entità oħra skont dan ir-Regolament, minn pajjiż, territorju jew kwalunkwe entità oħra skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1764 jew minn reġjun ultraperiferiku tal-Unjon fil-qafas ta' programmi operazzjonali konġunti jew għal programmi jew miżuri ta' kooperazzjoni interreġjonali stabbiliti u implimentati skont ir-Regolament (UE, Euratom) [XXX] [is-Sħubijiet Nazzjonali u Reġjonali].

Emenda 62
Proposta għal regolament
Anness II.A – punt 2 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) It-trawwim ta' kooperazzjoni ekonomika reġjonali u, fejn xieraq, apprezzament pożittiv tal-integrazzjoni mal-Unjoni u t-tnaqqis tad-dipendenzi strateġiċi tal-Unjoni u tal-pajjiżi sħab, inkluż fuq l-enerġija, il-materja prima kritika u l-inputs, u s-sigurtà tas-saħħa;	(g) It-trawwim ta' kooperazzjoni ekonomika reġjonali u, fejn xieraq, apprezzament pożittiv tal-integrazzjoni mal-Unjoni u t-tnaqqis tad-dipendenzi strateġiċi tal-Unjoni u tal-pajjiżi sħab, inkluż fuq l-enerġija, il-materja prima kritika u l-inputs, u s-sigurtà tas-saħħa ***u tal-ikel, inkluża l-kooperazzjoni dwar il-kontroll tal-prodotti tal-ikel u l-istandards għal dawn il-prodotti, speċjalment dawk importati fl-Unjoni, biex b'hekk jitrawmu kundizzjonijiet aktar ekwi għall-operaturi***;

Emenda 63
Proposta għal regolament
Anness II.B – punt 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) It-tisħiħ tal-għarfien, tal-fehim u tal-perċezzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pajjiżi sħab permezz ta' komunikazzjoni strateġika.	(d) It-tisħiħ tal-għarfien, tal-fehim u tal-perċezzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pajjiżi sħab permezz ta' komunikazzjoni strateġika***, inklużi sħubijiet barra mill-qafas ta' dan ir-regolament bħall-SFPAs***.

Emenda 64
Proposta għal regolament
Anness II.B – punt 4 – punt ia (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ia) l-appoġġ għal ktajjen tal-valur inklużivi fis-settur tas-sajd, inkluż it-titjib tal-infrastruttura tal-portijiet, il-kundizzjonijiet tax-xogħol, it-taħriġ u l-aċċess għas-swieq għan-nisa li jaħdmu fis-settur tas-sajd u għall-baħħara.

Emenda 65
Proposta għal regolament
Anness II.B – punt 5 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) It-tisħiħ tal-kapaċità ta' adattament u mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima; l-għajnuna għall-promozzjoni ta' investimenti reżistenti għall-klima;	(a) It-tisħiħ tal-kapaċità ta' adattament u mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima; l-għajnuna għall-promozzjoni ta' investimenti ***pubbliċi u privati*** reżistenti għall-klima;

Emenda 66
Proposta għal regolament
Anness II.B – punt 5 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) L-iżgurar tal-protezzjoni u l-konservazzjoni tal-ambjent u tal-bijodiversità u l-iżgurar tar-restawr u l-ġestjoni sostenibbli tal-ekosistemi, inklużi s-sistemi tal-ilma, l-art, il-foresti u l-oċean. Il-promozzjoni tal-ġlieda kontra ***l-***	(c) L-iżgurar tal-protezzjoni u l-konservazzjoni tal-ambjent u tal-bijodiversità u l-iżgurar tar-restawr u l-ġestjoni sostenibbli tal-ekosistemi, inklużi s-sistemi tal-ilma, l-art, il-foresti u l-oċean. Il-promozzjoni tal-ġlieda kontra ***t-tniġġis,***

konservazzjoni tal-bijodiversità ***tat-tniġġis***, ***is-sajd*** sostenibbli u ***t-tranżizzjoni*** lejn sistemi tal-ikel sostenibbli, b'enfasi fuq l-approċċ ta' rabta bejn l-ilma, l-enerġija, l-ikel u l-ekosistemi. Il-promozzjoni ta' soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura, b'mod partikolari għal infrastruttura sostenibbli u l-iżvilupp ta' bliet ekoloġiċi u intelliġenti.

tal-konservazzjoni tal-bijodiversità, ***tal-ġestjoni tas-sajd*** sostenibbli***, tal-akkwakultura sostenibbli, tal-iżvilupp ta' ktajjen tal-provvista tal-ikel lokali*** u ***tat-tranżizzjoni*** lejn sistemi tal-ikel sostenibbli, b'enfasi fuq l-approċċ ta' rabta bejn l-ilma, l-enerġija, l-ikel u l-ekosistemi. Il-promozzjoni ta' soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura, b'mod partikolari għal infrastruttura sostenibbli u l-iżvilupp ta' bliet ekoloġiċi u intelliġenti. ***L-iżgurar li l-azzjonijiet fil-qasam tas-sajd, tal-akkwakultura u tal-ekonomija blu jirrispettaw il-prinċipji ta' kompetizzjoni ġusta u kundizzjonijiet ekwi, inkluż dwar l-istandards ambjentali, soċjali u tax-xogħol kemm għall-operaturi tal-Unjoni kif ukoll għal dawk tal-pajjiżi sħab.***

Emenda 67
Proposta għal regolament
Anness II.C – punt 1 – punt ja (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ja) L-appoġġ għal agrikoltura sostenibbli u reżiljenti, inklużi l-agroforestrija, is-sajd sostenibbli, akkwakultura sostenibbli u reżiljenti, l-ekonomija blu, is-sigurtà tal-ikel, il-ktajjen tal-valur tal-ikel reżiljenti, u l-vijabbiltà soċjoekonomika tar-reġjuni rurali, kostali u insulari.

Emenda 68
Proposta għal regolament
Anness II.C – punt 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) L-appoġġ għal ***agrikoltura*** sostenibbli u reżiljenti***, inklużi l-agroforestrija, is-sajd sostenibbli, u l-akkwakultura sostenibbli***.	(d) L-appoġġ għal ***ġestjoni*** sostenibbli u reżiljenti ***tar-riżorsi naturali***.

Emenda 69
Proposta għal regolament
Anness II.C – punt 7 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) It-tisħiħ tal-għarfien, tal-fehim u tal-perċezzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pajjiżi sħab permezz ta' komunikazzjoni strateġika.	(f) It-tisħiħ tal-għarfien, tal-fehim u tal-perċezzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pajjiżi sħab permezz ta' komunikazzjoni strateġika***, inklużi sħubijiet barra mill-qafas ta' dan ir-regolament bħall-SFPAs***.

Emenda 70
Proposta għal regolament
Anness II.D – punt 1 – punt ja (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ja) L-appoġġ għal agrikoltura sostenibbli u reżiljenti, sajd sostenibbli, akkwakultura sostenibbli u reżiljenti, ekonomija blu, għas-sigurtà tal-ikel, ktajjen tal-valur tal-ikel reżiljenti, u għall-vijabbiltà soċjoekonomika tar-reġjuni rurali, kostali u insulari.

Emenda 71
Proposta għal regolament
Anness II.D – punt 2 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) L-iżgurar tas-sigurtà tal-ikel u tan-nutrizzjoni, ***l-agrikoltura*** sostenibbli u reżiljenti ***u s-sajd sostenibbli***;	(e) L-iżgurar tas-sigurtà tal-ikel u tan-nutrizzjoni, ***u l-ġestjoni*** sostenibbli u reżiljenti ***tar-riżorsi naturali***;

Emenda 72
Proposta għal regolament
Anness II.D – punt 7 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) L-iżgurar tal-involviment mas-soċjetà ċivili, mal-awtoritajiet lokali u mas-settur privat, u t-tisħiħ tal-istituzzjonijiet tal-Istat u tal-awtoritajiet lokali u l-	(e) L-iżgurar tal-involviment mas-soċjetà ċivili, mal-awtoritajiet lokali u mas-settur privat, u t-tisħiħ tal-istituzzjonijiet tal-Istat u tal-awtoritajiet lokali u l-

operazzjonijiet effettivi tagħhom f'konformità mal-mandat rispettiv tagħhom;	operazzjonijiet effettivi tagħhom f'konformità mal-mandat rispettiv tagħhom***. B'mod partikolari l-appoġġ għall-kooperazzjoni fil-qasam tas-sajd, l-akkwakultura u l-ekonomija blu, bl-għan li tiġi promossa l-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi, tissaħħaħ il-governanza u jitħeġġeġ l-allinjament tal-politika mal-istandards ambjentali, soċjali u tax-xogħol tal-Unjoni, biex b'hekk jingħata kontribut għal kundizzjonijiet ekwi u tiġi prevenuta l-kompetizzjoni inġusta***;

Emenda 73
Proposta għal regolament
Anness II.C – punt 7 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(f) It-tisħiħ tal-għarfien, tal-fehim u tal-perċezzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pajjiżi sħab permezz ta' komunikazzjoni strateġika.	(f) It-tisħiħ tal-għarfien, tal-fehim u tal-perċezzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pajjiżi sħab permezz ta' komunikazzjoni strateġika***, inklużi sħubijiet barra mill-qafas ta' dan ir-regolament bħall-SFPAs***.

Emenda 74
Proposta għal regolament
Anness II.D – punt 7 – punt fa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(fa) L-appoġġ tas-sajd u l-akkwakultura sostenibbli u reżiljenti, inkluż is-sajd b'impatt baxx;

Emenda 75
Proposta għal regolament
Anness II.E – punt 1 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) Il-promozzjoni tat-tnaqqis tat-tniġġis u l-protezzjoni, il-preservazzjoni, ir-restawr u l-iżgurar tal-ġestjoni sostenibbli tal-ekosistemi, bħas-sistemi tal-ilma, l-art, il-foresti u l-oċean; l-iżvilupp	(g) Il-promozzjoni tat-tnaqqis tat-tniġġis u l-protezzjoni, il-preservazzjoni, ir-restawr u l-iżgurar tal-ġestjoni sostenibbli tal-ekosistemi ***u tar-riżorsi naturali***, bħas-sistemi tal-ilma, l-art, il-

ta’ sistemi tal-ikel sostenibbli, ***sajd sostenibbli,*** soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura, il-ġlieda kontra t-telf tal-foresti u tal-bijodiversità;	foresti u l-oċean; l-iżvilupp ta’ sistemi tal-ikel sostenibbli, soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura, il-ġlieda kontra t-telf tal-foresti u tal-bijodiversità;

Emenda 76
Proposta għal regolament
Anness II.E – punt 5 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(g) It-tisħiħ tal-għarfien, tal-fehim u tal-perċezzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pajjiżi sħab permezz ta’ komunikazzjoni strateġika.	(g) It-tisħiħ tal-għarfien, tal-fehim u tal-perċezzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pajjiżi sħab permezz ta’ komunikazzjoni strateġika***, inklużi sħubijiet barra mill-qafas ta’ dan ir-regolament bħall-SFPAs***.

Emenda 77
Proposta għal regolament
Anness II.F – punt 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) L-aċċellerazzjoni ta’ tranżizzjoni ġusta għal ekonomija newtrali għall-klima, reżiljenti, sostenibbli, ekoloġika, blu u ċirkolari, inkluż billi jiġu appoġġati inizjattivi globali***;***	(a) L-aċċellerazzjoni ta’ tranżizzjoni ġusta għal ekonomija ***kompetittiva,*** newtrali għall-klima, reżiljenti, sostenibbli***,*** ***riġenerattiva***, ekoloġika, blu u ċirkolari, inkluż billi jiġu appoġġati inizjattivi globali ***u reġjonali, u anki billi tiġi promossa s-sħubija ekonomika bejn l-operaturi fl-Unjoni u l-operaturi fil-pajjiżi sħab.***

Emenda 78
Proposta għal regolament
Anness II.F – punt 2 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(aa) L-aċċellerazzjoni tal-innovazzjonijiet li jikkontribwixxu għat-tranżizzjoni ġusta kif ukoll għal kompetittività mtejba.

Emenda 79
Proposta għal regolament

Anness II – punt 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) L-appoġġ għas-sorveljanza kostali, l-għarfien dwar il-qasam marittimu, il-kapaċità tal-kontroll tal-portijiet, u l-kooperazzjoni fil-ġlieda kontra l-faċilitazzjoni ta' dħul klandestin fil-pajjiżi sħab kostali.

Emenda 80
Proposta għal regolament
Anness II.F – punt 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) It-tisħiħ tal-governanza globali u l-għarfien dwar il-klima, l-ikel u l-agrikoltura, l-ambjent, ir-riżorsi naturali u l-oċean, l-appoġġ għall-beni pubbliċi globali;	(b) It-tisħiħ tal-governanza globali u l-għarfien dwar il-klima, l-ikel***, is-sajd, l-akkwakultura*** u l-agrikoltura, l-ambjent, ir-riżorsi naturali u l-oċean, l-appoġġ għall-beni pubbliċi globali***, filwaqt li jitqiesu l-azzjonijiet li diġà ttieħdu fi strumenti oħra bħall-RFMOs u l-SFPAs***;

Emenda 81
Proposta għal regolament
Anness II.F – punt 2 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) It-tisħiħ ta' governanza globali tal-oċeani bbażata fuq ir-regoli li tiżgura ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi tal-baħar, inkluża l-akkwakultura, u li tikkontribwixxi għall-objettivi tal-governanza tal-oċeani tal-Unjoni bħat-tolleranza żero għas-sajd IUU u li tappoġġa l-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd kif ukoll l-attivitajiet tal-akkwakultura, inkluż l-appoġġ għall-ħidma fi ħdan fora internazzjonali bħall-RFMOs u l-istrutturi ta' appoġġ bħall-SFPAs;

Emenda 82

Proposta għal regolament
Anness II.F – punt 5 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) L-involviment f'attivitajiet ta' diplomazija pubblika biex jiġu promossi d-djalogu u l-fehim reċiproku.	(e) L-involviment f'attivitajiet ta' diplomazija pubblika biex jiġu promossi d-djalogu u l-fehim reċiproku***, inkluża d-diplomazija dwar l-oċeani***.

ANNESS: DIKJARAZZJONI TAL-KONTRIBUT

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur għal opinjoni tiddikjara li fl-opinjoni tagħha inkludiet kontribut dwar kwistjonijiet li għandhom x'jaqsmu mas-suġġett tal-fajl li rċeviet, għat-tħejjija tal-opinjoni, sal-adozzjoni tagħha fil-kumitat, mingħand ir-rappreżentanti ta' gruppi ta' interess li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar Reġistru Obbligatorju ta' Trasparenza[1] li ġejjin, jew mingħand ir-rappreżentanti ta' awtoritajiet pubbliċi ta' pajjiżi terzi, inklużi l-missjonijiet diplomatiċi u l-ambaxxati tagħhom, li ġejjin:

1. Rappreżentanti ta' gruppi ta' interess li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar Reġistru Obbligatorju ta' Trasparenza
CEPESCA (SPANISH FISHERIES CONFEDERATION)
2. Rappreżentanti ta' awtoritajiet pubbliċi ta' pajjiżi terzi, inklużi l-missjonijiet diplomatiċi u l-ambaxxati tagħhom
Xejn

Il-lista ta' hawn fuq hija mfassla taħt ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteur għal opinjoni.

Meta persuni fiżiċi jkunu identifikati fil-lista b'isimhom, bil-funzjoni tagħhom jew bit-tnejn li huma, ir-rapporteur għal opinjoni tiddikjara li ppreżentat lill-persuni fiżiċi kkonċernati l-Avviż tal-Parlament Ewropew Nru 484 dwar il-Protezzjoni tad-Data (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet applikabbli għall-ipproċessar tad-data personali tagħhom u d-drittijiet marbuta ma' dak l-ipproċessar.

[1] Il-Ftehim Interistituzzjonali tal-20 ta' Mejju 2021 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar Reġistru Obbligatorju ta' Trasparenza (ĠU L 207, 11.6.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	L-istabbiliment ta' Ewropa Globali
Referenzi	COM(2025)0551 – C10-0175/2025 – 2025/0227(COD)
Kumitati responsabbli Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	AFET DEVE 23.10.2025 23.10.2025
Opinjoni(jiet) mogħtija minn Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	PECH 23.10.2025
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Oihane Agirregoitia Martínez 2.1.2026
Eżami fil-kumitat	17.3.2026 15.4.2026
Data tal-adozzjoni	9.7.2026
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 18 –: 5 0: 2

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET MILL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

18	+
ECR	Stephen Nikola Bartulica, Nora Junco García, Bert-Jan Ruissen
PPE	Carmen Crespo Díaz, Paulo do Nascimento Cabral, Niclas Herbst, Isabelle Le Callennec, Francisco José Millán Mon, Jessica Polfjärd, Željana Zovko
Renew	Oihane Agirregoitia Martínez, Asger Christensen, Emma Wiesner
S&D	Sakis Arnaoutoglou, Thomas Bajada, André Franqueira Rodrigues, Nicolás González Casares, Eric Sargiacomo

5	-
ESN	Siegbert Frank Droese
PfE	Ton Diepeveen, France Jamet
The Left	Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

2	0
Verts/ALE	Isabella Lövin, Ana Miranda Paz

Tifsira tas-simboli użati:
+ : favur
- : kontra
0 : astensjoni